

RELATORÍA

**ENCUENTRO
IBEROAMERICANO SOBRE
CENTROS HISTÓRICOS INCLUSIVOS
Y DESARROLLO SOSTENIBLE:
BUENAS PRÁCTICAS**

ASUNCIÓN, PARAGUAY

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA JUAN DE SALAZAR

14 A 16 DE JUNIO DE 2016

RELATORÍA

ENCUENTRO
IBEROAMERICANO SOBRE
CENTROS HISTÓRICOS INCLUSIVOS
Y DESARROLLO SOSTENIBLE:
BUENAS PRÁCTICAS

ASUNCIÓN, PARAGUAY

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA JUAN DE SALAZAR

14 A 16 DE JUNIO DE 2016

Catálogo General de Publicaciones
<http://publicacionesoficiales.boe.es>

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo

Dirección de Relaciones Culturales y Científicas

Jefe de Departamento de Cooperación y Promoción Cultural

Jorge Peralta Momparler

Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe

Jefa de Unidad de Apoyo y Programas Transversales

Laura Oroz Ulibarri

Fundación ACS

Director

Francisco Menor Monasterio

Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible: Buenas prácticas

Instituciones organizadoras

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

Fundación ACS

Coordinación

Elena de Mier Torrecilla

Apoyo Técnico

Demián Ramos San Pedro

Publicación

Servicio de Publicaciones AECID

Carlos Pérez Sanabria

Héctor Cuesta Romero

Coordinación

Elena de Mier Torrecilla

Relatoría

Demián Ramos San Pedro

Distribución

Pilar Vivas

Ainhoa Valderrábano

Agradecimientos a Marisa Sánchez Gómez, Eloísa Vaello Marco, Cristina Aldama Calles, Juan Manuel Aguilar Tenorio, Raimundo Espiau Elvira, Diego Mayoral Gil-Casares, Miguel del Mazo Salgado, al personal de las Oficinas Técnicas de Cooperación y Centros Culturales de España en América Latina y el Caribe y, en especial, al equipo del Centro Cultural de España Juan de Salazar en Asunción.

NIPO: 502-16-081-3

NIPO electrónico: 502-16-082-9

Depósito legal: M. 7584-2016

Producción gráfica: Advantia Comunicación Gráfica S.A.

Esta publicación es el resultado de una actividad organizada y financiada por AECID y Fundación ACS, y no refleja necesariamente la opinión de las instituciones organizadoras.

Madrid (España), 2016

1.

PRESENTACIÓN PÁG 7

2.

DESARROLLO PÁG 11

3.

CONTENIDOS PÁG 15

4.

CONCLUSIONES PÁG 69

5.

DIRECTORIO PÁG 75

América Latina tiene las tasas de urbanización más altas a nivel mundial. Una adecuada gestión urbana permite controlar los impactos ambientales de una ciudad mejorando sus servicios básicos (agua, saneamiento, residuos), sus sistemas de transporte, una movilidad de bajo impacto, es decir, incrementar la eficiencia urbana desde el respeto al medio ambiente. Además, pone a disposición de todos los ciudadanos los espacios más representativos de su ciudad contribuyendo al aumento de la seguridad y fomentando la inclusión y mixtura social. La puesta en valor del patrimonio arquitectónico y urbano colectivo tiene también impactos económicos derivados de la generación de actividades ordenadas en los centros históricos y el incremento del turismo.

En este espacio complejo y multisectorial donde habita más de la mitad de la población latinoamericana, los centros históricos juegan un importante papel para contribuir de forma sustancial a la mejora de la calidad de vida de sus habitantes. Por ello, impulsar una gestión sostenible de las ciudades en general, y de sus centros históricos en particular, es una de las líneas de trabajo de la Cooperación Española que afecta a muchos de los sectores prioritarios de su Plan Director para la región latinoamericana.

Para ello, son necesarias instituciones competentes en el ordenamiento, regulación y fiscalización, que den respuesta a los problemas multidisciplinares de los centros históricos y contribuir desde lo local a los retos globales planteados en la nueva Agenda de Desarrollo Sostenible 2030 y los compromisos ambientales definidos en el COP21.

Desde el fortalecimiento institucional y la gestión del conocimiento, la Cooperación Española pretende luchar contra la pobreza fomentando un modelo de ciudad y comunidades accesibles, seguras, resilientes y sostenibles (Objetivo de Desarrollo Sostenible 11) para que todos, sin distinción alguna, seamos parte activa de la sociedad, independientemente de nuestras capacidades.

En este marco en constante revisión, adecuación y evaluación, la Cooperación Española viene impulsando encuentros iberoamericanos que pretenden generar espacios de debate e intercambio de experiencias sobre problemas que afectan a la región latinoamericana y, desde 2007, cuenta también con el inestimable apoyo de la Fundación ACS como aliada en estas convocatorias.

La publicación de las buenas prácticas expuestas en el Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible celebrado en Asunción en junio de 2016 es un ejemplo más de la fructífera colaboración público privada entre la AECID y la Fundación ACS.

Dirección de Relaciones Culturales y Científicas

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo



Festival Womad en el centro histórico de Cáceres (España). Fuente: Consorcio del Centro Histórico de Cáceres

1. PRESENTACIÓN

El acceso a los entornos patrimoniales de valor cultural y natural es un derecho recogido en la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (Naciones Unidas, 2006). La accesibilidad contribuye sustancialmente a la sociabilización del patrimonio arquitectónico y urbano, acercando los bienes a toda la ciudadanía y facilitando su uso y disfrute de forma segura. Es, por tanto, un elemento clave en la conservación y difusión del patrimonio cultural y natural, y contribuye a su sostenibilidad económica a través del turismo.

Además, la nueva Agenda de Desarrollo 2030 aprobada en 2015 por las Naciones Unidas determina los objetivos de desarrollo sostenible e inclusivo para América Latina y el Caribe. Entre ellos, fomentar una gestión sostenible, inclusiva y equitativa de los centros históricos para hacer que nuestras ciudades y comunidades sean más accesibles, seguras, resilientes y sostenibles (ODS 11), teniendo en cuenta que un entorno accesible y seguro beneficia a toda la población y fomenta la inclusión social: personas con discapacidad, personas mayores, familias con carros de bebés, personas con discapacidad temporal, etc.

Compatibilizando el respeto a los entornos urbanos de alto valor patrimonial y una movilidad de bajo impacto ambiental, se pueden generar procesos de puesta en valor de entornos urbanos con alta carga identitaria para toda la población, independientemente de sus capacidades. Para ello hay que tener en cuenta que la cadena de la accesibilidad para una inclusión efectiva debe tener en cuenta el espacio público, pero también el transporte, los bienes y servicios. Una cadena que, entre todas las instituciones implicadas, públicas y privadas, deben participar de forma coordinada y comprometida para una planificación y gestión participativa e inclusiva.

Un centro histórico puesto en valor desde una perspectiva inclusiva, permite además ser un destino turístico seguro y accesible que ofrece opciones de desarrollo a partir de un turismo sostenible.

Por ello, garantizar la accesibilidad en un centro histórico es hoy un ejercicio de planificación y gestión que incluye una reflexión integral en torno a:

- Las posibilidades de intervención y eliminación de barreras físicas en espacios públicos, servicios municipales y sistemas de transporte.
- La señalización ordenada y accesible que garantice el acceso al conocimiento y a la información.
- La innovación y nuevas tecnologías al servicio de la gestión urbana inclusiva y como herramienta para eliminar barreras físicas y cognitivas.

En este marco, los días 14, 15 y 16 de junio de 2016 ha tenido lugar en el Centro Cultural de España Juan de Salazar en Asunción (Paraguay) el Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible, con el objetivo general de fomentar la accesibilidad en la planificación y gestión de los centros históricos para un desarrollo sostenible, inclusivo y equitativo; debatiendo sobre diferentes estrategias vinculadas a la planificación, gestión y dinamización de entornos urbanos de valor patrimonial con el fin último de mejorar la calidad de vida de las personas que viven en ellos.

Además, el Encuentro ha tenido como objetivos específicos:

- Fortalecer las políticas públicas en materia de gestión sostenible de centros históricos.
- Debatir e intercambiar experiencias en materia de planificación urbana y gestión sostenible en el área latinoamericana.
- Evaluar experiencias de revitalización inclusiva de centros históricos.
- Debatir sobre el impacto del turismo en la revitalización de centros históricos.
- Mostrar las posibilidades de las Alianzas Público Privadas para el Desarrollo (APPD).



Centro Cultural de España Juan de Salazar, Asunción (Paraguay). Fuente: AECID

2.

DESARROLLO

El 14 de junio se inauguró en el Centro Cultural de España Juan de Salazar en Asunción (Paraguay) el Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible, organizado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y la Fundación ACS, y con el Real Patronato sobre Discapacidad como institución colaboradora.

El acto de inauguración contó con la presencia del Embajador de España en Paraguay, D. Diego Bermejo; la Ministra de Cultura de Paraguay, D^a. Mabel Causarano; la Ministra de Turismo de Paraguay, D^a. Marcela Bacigalupo; la Directora del Centro Cultural de España Juan de Salazar, D^a. Eloísa Vaello; y la Jefa Adjunta de Departamento de Cooperación y Promoción Cultural de AECID, D^a. Araceli Sánchez.

En el acto inaugural se expusieron los apoyos institucionales y contribuciones de ambos países a la puesta en valor inclusiva de los centros históricos. Por parte de España, a través del Programa de Patrimonio de la Cooperación Española, tanto en Paraguay como en otros países de la región latinoamericana se ha apoyado la revitalización de centros históricos de valor patrimonial que ha evolucionado, junto con la agenda internacional de desarrollo, hacia un enfoque de derechos. De forma concreta y efectiva, desde 2007 la Cooperación Española cuenta con la alianza con la Fundación ACS para incluir esta dimensión en sus proyectos vinculados con el patrimonio cultural y natural. Por parte de Paraguay, tanto desde la Secretaría Nacional de Cultura como desde la Secretaría Nacional de Turismo, se está impulsando la revitalización del centro histórico de Asunción a través del Plan CHA y de la dinamización y puesta en valor de sus atractivos turísticos para todos, como las Misiones Jesuíticas de Trinidad y Jesús, Patrimonio de la Humanidad.

Después del acto de inauguración se dio paso a las siete mesas de debate sobre cada uno de los temas, organizadas a partir de intervenciones de 15 minutos cada una, para alimentar el coloquio, cuyas ideas principales se recogen también en esta relatoría.

El programa se organizó siguiendo el siguiente esquema:

Mesa 1: Procesos de planificación de centros históricos inclusivos

- Plan CHA (Paraguay), Vladimir Velázquez
- Pertinencia y Pertenencia de las obras de accesibilidad en los centros históricos: Buga, Mompo y Pamplona (Colombia), Yamid Alexander Patiño Torres
- Plan de Accesibilidad en el Distrito del Rímac (Perú), Shirley Mozo
- Plan de Accesibilidad de Cáceres (España), José Luis Sánchez de la Calle

Mesa 2: Procesos de gestión urbana integral de centros históricos

- Inclusión de mayorías en Santiago Centro (Chile), Isidora Larraín
- Programa Ciudad Vieja, Montevideo (Uruguay), Patricia Roland
- Hacia una Ciudad Colonial inclusiva (República Dominicana), Juan Camejo
- Centro histórico de Tarragona (España), Gustavo Cuadrado

Mesa 3: Entornos urbanos accesibles, espacios inclusivos

- Accesibilidad en el centro histórico de Asunción (Paraguay), Carla Linares
- Circuito Accesible Recreativo Cultural en San Salvador (El Salvador), Alejandra Dubon
- Proceso de accesibilidad municipal de San José (Costa Rica), Yolanda Villalta
- Prioridad Peatón en Buenos Aires (Argentina), Graciela Labato

Mesa 4: Movilidad accesible en centros históricos

- Plan de Movilidad del Centro Histórico de Tegucigalpa (Honduras), Arturo Suárez Lovo
- Estrategias de Accesibilidad y Movilidad en el Casco Antiguo de la Ciudad de Panamá, Rebeca Somoza
- Ciudad de México (México), Ricardo Jaral
- Ciudad de Guatemala: hacia un centro histórico accesible y digno para el ciudadano (Guatemala), Rossana García

Mesa 5: Turismo y patrimonio para todos

- Misiones para Todos (Paraguay), Bettina Bray
- Cuenca ciudad inclusiva: Museo Remigio Crespo Toral (Ecuador), Nelly Jarama Vega
- Sucre (Bolivia), Erland Ovando
- Turismo para Todos en Cáceres (España), José Luis Sánchez de la Calle

Mesa 6: Acceso al conocimiento, cultura e innovación: propuestas para todos

- Pinacoteca de São Paulo (Brasil), Gabriela Aidar
- Museo del Canal Interoceánico de Panamá, Linneth Saira y Margie Muñoz
- Biblioteca Vasconcelos (México), Adrián Pérez Zúñiga
- Tarragona (España), Gustavo Cuadrado

Mesa 7: Formación y capacitación para la accesibilidad universal

- Escuela Municipal de Formación, Zacatecoluca (El Salvador), Otto Eduardo García
- Formación en turismo accesible (Rep. Dominicana), Jomarif Fermín
- Taller de Diseño Inclusivo de la FADA/UNA (Paraguay), M^a Luisa Blanes

Además de las mesas de debate, se compartió la convocatoria de los Premios Reina Letizia 2016 de Accesibilidad Universal para municipios latinoamericanos impulsada por el Real Patronato sobre Discapacidad, la AECID y la Fundación ACS; así como los avances de la Red Iberoamericana de Accesibilidad Universal (Red AUN) en cada una de sus líneas estratégicas.



Buenos Aires (Argentina). Fuente: AECID

3.

CONTENIDOS

Mesa 1

Procesos de planificación de centros históricos inclusivos

Mesa 2

Procesos de gestión urbana integral de centros históricos

Mesa 3

Entornos urbanos accesibles, espacios inclusivos

Mesa 4

Movilidad accesible en centros históricos

Mesa 5

Turismo y patrimonio para todos

Mesa 6

Acceso al conocimiento, cultura e innovación: propuestas para todos

Mesa 7

Formación y capacitación para la accesibilidad universal

Premios Reina Letizia de Accesibilidad Universal para municipios

Red Iberoamericana de Accesibilidad Universal (Red AUN)

MESA 1

PROCESOS DE PLANIFICACIÓN DE CENTROS HISTÓRICOS INCLUSIVOS

En esta primera mesa se expuso el ejercicio coordinado de múltiples instituciones paraguayas, y liderado por la Secretaría de Cultura de Paraguay, de planificación del centro histórico de Asunción a través del Plan CHA como marco para el desarrollo de varios proyectos que persiguen la revitalización del centro histórico.

El Ministerio de Cultura de Colombia también ha expuesto su experiencia en materia de planificación inclusiva a través del Plan Nacional de Recuperación de Centros Históricos, en concreto en las ciudades de Buga, Mompox y Pamplona, todas ellas ciudades de alto valor patrimonial, así como la coordinación con cada una de las alcaldías anteriores.

El Plan de Desarrollo de Lima 2035 en el que se enmarca el Plan de Accesibilidad del Rimac, supone también un ejemplo de comunicación integrada y acceso mediante ejes viales y alamedas peatonales que revitalizan el espacio público.

En el centro histórico de Cáceres, declarado conjunto histórico Patrimonio de la Humanidad, se trabaja de manera continua y constante buscando soluciones en un entorno de alto valor patrimonial con el Plan de Accesibilidad de Cáceres como marco de referencia, así como la normativa vigente.



PLAN CHA (PARAGUAY)

VLADIMIR VELÁZQUEZ

El Plan CHA es el plan de desarrollo urbano del centro histórico de Asunción, espacio fundacional de la nación. El proceso, iniciado en marzo de 2014 (llamado a concurso internacional), articula al Gobierno Nacional y al municipal, así como al Poder Ejecutivo con el Legislativo, destacando siempre el diálogo con la sociedad civil en la búsqueda de la legitimidad social y técnica.

Según la ordenanza municipal, el centro histórico de Asunción comprende 300 ha., 180 ha. corresponden al núcleo duro y 120 ha. al área de amortiguamiento. No obstante, el Plan Maestro asume una territorialidad más amplia, de 1.073 ha., contando la Bahía de Asunción de aproximadamente 324 ha. En cuanto a la población, Asunción tiene un crecimiento vegetativo menor que el resto de la Nación. Actualmente cuenta con un censo de casi 516.000 habitantes, mientras que el área metropolitana de Asunción cuenta con 2 millones, por lo que se está produciendo un crecimiento horizontal de la ciudad. El centro histórico de Asunción (contando únicamente el área de 300 ha.) cuenta con un censo de 22.000 habitantes, lo que denota una desertización del centro. A ello se unen los efectos de las pasadas inundaciones (diciembre 2015) tras las que 100.000 personas han sido trasladadas a campamentos de damnificados, de las cuales aproximadamente 5.000 personas pertenecen al núcleo duro y suponemos están diseminadas en 8 refugios dentro del centro histórico.

Por otro lado, de todas las zonas verdes presentes en el centro histórico, únicamente el 20% de ellas son parques y plazas de uso público, siendo el 80% restante jardines privados. En cuanto al uso del espacio público, el centro histórico es un importante escenario de actividad durante el día, bajando la misma en la noche. Sin embargo, desde 2011 (Bicentenario de la Independencia) se están llevando a cabo iniciativas festivas y culturales que pretenden generar nuevas dinámicas y convocar a un mayor número de público, cambiando la connotación de zona nocturna insegura.

El Plan CHA no busca una gentrificación del centro histórico, ni convertirlo en un museo a cielo abierto, sino que persigue un aumento del factor residencial mediante la dinamización de la economía urbana, la movilidad multimodal y la puesta en valor del patrimonio cultural. La estrategia es asumir la revitalización de las 1.073 hectáreas sin realizar grandes obras, sino acometiendo pequeñas y medianas intervenciones que generen un proceso de revitalización con pretensión de integralidad y multisectorialidad. Pese a las posibles críticas por lo ambicioso del plan, éste se lleva a cabo a partir de una agenda jerarquizada con miras



al año 2037 (500 años de la fundación de Asunción), persiguiendo un modelo de ciudad poli-funcional, privilegiando el espacio público y favoreciendo la vocación verde de la ciudad mediante los corredores verdes comerciales.

En Plan CHA se enfrenta actualmente a algunos puntos críticos como el déficit de su articulación. Está en proceso de una institucionalización del Plan, que debe ser aprobado como una ordenanza para poder trabajar desde una agenda legislativa. De igual manera la articulación de los proyectos urbanos y su abordaje debe llevar a cabo dejando atrás la informalidad presente en los distintos campos de actividad para lo que se plantea la creación de una ventanilla única de la municipalidad para el centro histórico. Paralelamente, se busca la conformación de una masa crítica ciudadana mediante el diálogo con diferentes organizaciones estableciendo un foro ciudadano y programar una agenda cultural en el centro histórico. Además, la futura construcción del Metrobus supondrá un punto de inflexión y de articulación con el resto de transporte de la ciudad.



PERTINENCIA Y PERTENENCIA DE LAS OBRAS DE ACCESIBILIDAD EN LOS CENTROS HISTÓRICOS: BUGA, MOMPOX Y PAMPLONA (COLOMBIA)

YAMID ALEXANDER PATIÑO TORRES

Dentro del Plan Nacional de Recuperación de Centros Históricos de Colombia, uno de los campos especiales es la intervención en el espacio público y la generación de estrategias para la sostenibilidad de los centros históricos. Las intervenciones en estas áreas patrimoniales son adelantadas por el Ministerio de Cultura con el objetivo de revitalizar los centros históricos mediante la apropiación de los mismos a través de la implementación de obras físicas que generen continuidad y accesibilidad espacial devolviendo protagonismo al peatón. Para ello, se plantean cuatro estrategias generales que se adaptan a la problemática específica que cada centro histórico presenta:

- Resaltar el contexto histórico y patrimonial mediante intervenciones respetuosas.
- Búsqueda de nuevos modelos económicos y sociales que la intervención pueda generar, desarrollando un espacio público acorde con las necesidades de la comunidad.
- Relacionar los dos tipos de espacio público, los espacios de flujo (calles, avenidas y conexiones) y los de permanencia (espacios de socialización), haciendo de esta manera habitable el patrimonio, mediante la generación de recorridos peatonales y el mejoramiento urbanístico con el fin de permitir la apropiación por parte de residentes y visitantes.
- Generar espacios incluyentes para personas con cualquier tipo de discapacidad.

Ejemplo de esto es la intervención llevada a cabo en el Parque Águeda Gallardo en el municipio de Pamplona, departamento de Norte de Santander. Ésta se realizó atendiendo criterios particulares del espacio público en relación al contexto urbano y sus usos; siempre garantizando la preservación del patrimonio histórico y con el objetivo de sustentar nuevas fuentes de empleo a través de pequeñas intervenciones.

El parque se encuentra rodeado por diferentes hitos arquitectónicos, por lo que el diseño y la intervención se planteó desde 4 espacios/estancias: una de carácter religioso en relación con el atrio de la catedral, una segunda de carácter cívico en conexión con la alcaldía, una de carácter natural con un parque y una última de carácter histórico-cultural con un kiosco de música. El paisajismo, andenes y la iluminación son los encargados de marcar estos diferentes



ejes, aumentando las zonas verdes e incluyendo mejoras físicas para la accesibilidad, como el nivelamiento de la plaza y la instalación de pavimento táctil.

En el centro histórico del municipio de Mompo, departamento de Bolívar, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO se trabajó a lo largo de la Albarrada entre la plazoleta de Santa Bárbara y San Francisco ambas anexas al río. En este sentido y en respuesta a las inundaciones presentadas en el año 2010 se adecuaron y construyeron muros en el borde del río para su limitación y se ampliaron los andenes buscando la peatonalización del eje. Pensando en los habitantes de dicho tramo se instalaron rampas para salvar el desnivel de las entradas de las viviendas construidas a 30 cm sobre el nivel para evitar el efecto de futuras inundaciones.

En Buga se intervino en el parque Simón Bolívar buscando crear un espacio donde el patrimonio se integre con las nuevas dinámicas de apropiación del espacio público. Se construyeron varios niveles que articularon una serie de recorridos establecidos de diferente longitud, creando un flujo constante de peatones. Si bien el proyecto fue criticado por circulaciones excesivamente largas, esto pudo solventarse gracias a la instalación de rampas en puntos específicos de los recorridos.



PLAN DE ACCESIBILIDAD EN EL DISTRITO DEL RÍMAC (PERÚ)

SHIRLEY MOZO

Rímac es el distrito más antiguo de la ciudad de Lima, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO junto con el centro histórico de la capital y dividido por el río Rímac. Actualmente es un distrito autónomo de 200.000 habitantes, con jurisdicción propia.

En el Plan de Desarrollo de Lima 2035 el Rímac se convierte en puerta de entrada, salida, interconexión e integración de la metrópoli con otros territorios, configurando espacios seguros y planificados, de desarrollo comercial y servicios, poniendo de igual manera en valor el turismo, su historia inca, colonial y republicana como fuente de identidad, riqueza cultural y desarrollo económico. Se propone a Rímac como un eje estratégico de regeneración urbana, integrándolo con la ciudad al otro lado del río a través de ejes peatonales y la puesta en valor de su patrimonio y los espacios públicos. Ello se consigue tras la identificación de los ejes viales en el centro histórico, dando valor a las alamedas como espacios integradores dentro del casco urbano: el Eje Jirón Trujillo, el Eje Monumental de las Alamedas y convento de los Descalzos, la plaza de Acho y el Cerro San Cristóbal.

La peatonalización del entorno de Jirón Trujillo es clave como ventana hacia el centro de Lima y el Palacio de Gobierno, recuperando zonas verdes, poniendo en valor la Iglesia de San Lázaro y su integración en la Alameda de los Descalzos, junto con actividades de inclusión social, ya que casi el 50% de la población del centro histórico vive en viviendas tugurizadas.

Una de las zonas con mayor tugurización es el Cerro San Cristóbal, en el que se propone recuperar el espacio público y las vías de tránsito y peatonalización para integrarlo en la ciudad. Siguiendo esta línea, se proyecta la puesta en valor del cauce del río mediante la recuperación de la zona verde y los estancos de tabaco y sal, y trabajando con los asentamientos precarios sobre el mismo. Esta articulación mediante ejes permite afrontar el trabajo en la prolongación Tacna, zona de manzanas no estructuradas y tugurizadas, en la que la conexión con el eje Alamedas permitirá crear un nuevo trazado urbanístico.

Las acciones proyectadas en Rímac tienen un fuerte componente de resiliencia, buscando sectores de riesgo y estableciendo prioridades con la ciudadanía, destacando el trabajo llevado a cabo con los niños, haciéndoles partícipes de su propio patrimonio y su propia historia. De igual manera, este plan de accesibilidad y recuperación patrimonial va encaminado al desarrollo económico y al aumento de capacidades de los vecinos del Rímac, siendo ejemplo de ello la apertura de la Escuela Taller Rímac, en la que se imparte capacitación en albañilería, forja y cerámica entre otras disciplinas.



PLAN DE ACCESIBILIDAD DE CÁCERES (ESPAÑA)

JOSÉ LUIS SÁNCHEZ DE LA CALLE

Cáceres es una ciudad de una población aproximada a los 100.00 habitantes con una orografía especial, al estar situado entre dos colinas con un subsuelo de roca cuarcita, con un gran número de aljibes y pozos. La ciudad monumental es un conjunto construido entre el siglo XIII y el XV, de ellos la mayor parte inmuebles mantenidos por sus propios dueños. Cáceres se caracteriza por sus grandes pendientes, lo que se traduce en escalinatas y presencia de grandes desniveles en calles de poca longitud que conservan los pavimentos históricos.

En lo que a normativa se refiere nos encontramos con tres 3 niveles administrativos: el nacional, el autonómico y el municipal. A nivel municipal, Cáceres cuenta con un Plan Integral de Accesibilidad que engloba toda la ciudad, no sólo el centro histórico, en el que se tienen en cuenta todas las accesibilidades. Se llevó a cabo durante dos años, con la participación de los representantes de colectivos de discapacitados.

El Consorcio Cáceres Ciudad Histórica es el organismo encargado de integrar a todas las administraciones que trabajen en temas relativos al centro histórico y unificar los criterios. Cuenta con presupuesto específico para abordar la accesibilidad en el conjunto monumental de la ciudad, a diferencia del ayuntamiento en el que no existe presupuesto específico. Desde el Consorcio se plantea un criterio flexible para poder llevar a cabo los proyectos de la forma más justa posible, mejorando la accesibilidad tanto para las personas con discapacidad como para todo el conjunto de los cacereños, entendiendo la accesibilidad como un proceso, no como un objetivo. Todo ello hace que la búsqueda de soluciones para abordar la accesibilidad universal se realice calle por calle, planteando soluciones singulares para cada caso.

Para ello, el Consorcio cuenta con una mesa permanente de trabajo (Oficina Municipal de Accesibilidad) que se reúne mensualmente, compuesta por todos los colectivos involucrados, en el que se unifican criterios y se buscan soluciones específicas para cada uno de los proyectos a acometer. De igual manera se destaca la oportunidad del trabajo en red, al formar parte del grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, lo que ha permitido poner a disposición del visitante una App sobre ciudades patrimonio accesible y trabajar conjuntamente en una guía de buenas prácticas sobre la accesibilidad en centros históricos.

El trabajo en accesibilidad en un centro histórico como el de Cáceres implica una flexibilidad en cuanto a la normativa, ya que la intervención en edificios y calles históricas es complicada y no siempre se puede hacer bajo los criterios estrictos de las ordenanzas y las normativas. Es necesaria cierta flexibilidad en su aplicación. Se ha trabajado también intensamente para mejorar la movilidad en el centro histórico mejorando su rotulación, señalización y planos que faciliten recorridos e información.



COLOQUIO

Poniendo como ejemplo Cáceres, se planteó la unificación de criterios en actuaciones urbanas. No es sencilla una estandarización global para aplicar a cada caso singular, sino una flexibilidad a la hora de cumplir una normativa que a veces puede resultar demasiado estricta. El criterio más importante sería entonces la búsqueda de la solución más facilitadora, la implicación en cada proyecto y en afrontar cada intervención de manera única.

Durante el coloquio también se puso de manifiesto la necesidad de establecer indicadores y la recogida de datos específicos para abordar la problemática concreta que los centros históricos plantean.

Por otro lado, se apuntaron los problemas surgidos en ocasiones por las normativas establecidas en los distintos niveles gubernamentales y la falta en ocasiones de regulación y supervisión. En el caso de Colombia, el Ministerio de Cultura cuenta con un mayor protagonismo en la ejecución de los proyectos dada la escasez presupuestaria de algunas municipalidades, enmarcando los proyectos en planes especiales de proyección a nivel nacional.

De igual manera, el consenso y el trabajo con la comunidad beneficiaria es indispensable para la apropiación de los proyectos por parte de los habitantes del centro histórico.

PROCESOS DE GESTIÓN URBANA INTEGRAL DE CENTROS HISTÓRICOS

En esta mesa se han expuesto las experiencias de gestión urbana inclusiva a nivel municipal desde alcaldías y oficinas de centros históricos en Santiago Centro, con un enfoque especial de espacio público y vivienda para mayores como sector vulnerable y residente de numerosos centros históricos de valor patrimonial; en la ciudad vieja de Montevideo, buscando mejorar el espacio público, fijar población y generar actividad que reduzca la variación de intensidad de flujos de circulación; en el centro histórico de Santo Domingo identificando barreras físicas y ejecutando proyectos con financiación internacional para su eliminación y priorizando la movilidad peatonal y la inclusión social.

Finalmente, se expuso el proceso de la ciudad de Tarragona, cuyo centro histórico declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO se ha convertido en el dinamizador económico de la ciudad, fruto de un trabajo multisectorial y participativo de varios años.



©2016 Fundación PROCULTURA

INCLUSIÓN DE MAYORÍAS EN SANTIAGO CENTRO (CHILE)

ISIDORA LARRAÍN

La comuna de Santiago, tras una pérdida de población durante el siglo pasado, sufrió un repoblamiento entre 1995 y 2008, con la implementación de un modelo de viviendas de nueva construcción de rentabilidades máximas basado en altas densidades y superficies mínimas. Ello conllevó un crecimiento exponencial de la población al 55,09% asociado a hogares unipersonales, a lo que se suma una población flotante de 1.800.000 pers./día.

De la población de Chile, el 20% está en condición de discapacidad leve o severa y un 38,3% son mayores de 60 años. No obstante, en la comuna de Santiago, tan solo el 8,4% de la población sufre algún tipo de discapacidad y el 12% son mayores de 60 años. Estos porcentajes son síntoma del problema de accesibilidad que el centro histórico presenta. En contrapropuesta a ello, se pretende explotar las ventajas que la habitabilidad que el centro histórico ofrece, el fácil acceso a bienes y servicios, las distancias fácilmente caminables y los espacios familiares como puntos de referencia y sociabilización.

En lo referente a la inclusión en el espacio público, se ha llevado a cabo el Plan Centro Peatón Primero, en el que se han nivelado y ampliado aceras, incorporado pavimento táctil en cruces peatonales y ordenado el mobiliario y equipamiento público. Frente a este desafío, se debe seguir trabajando en dar continuidad a algunas rutas accesibles, así como trabajar en la logística durante la construcción que hace necesario buscar rutas alternativas de movilidad. En cuanto a la inclusión de mayorías en viviendas, en los inmuebles antiguos se observa mayor concentración de PCD que la nueva vivienda en altura o torres. La rehabilitación de la vivienda antigua para mantener el tejido social debe ser inclusiva. Por tanto, habiendo detectado casonas de propiedad privada en estado de hacinamiento, y casonas de propiedad pública subutilizadas, se comenzó un plan de rehabilitación y densificación de casonas públicas con una experiencia piloto: una casona de principios del s.XX, estructuralmente sana y con requerimientos de conservación estrictos de su exterior. En su interior se desarrollan 21 ud de vivienda económica en arriendo, un espacio de administración y 2 locales comerciales. Los apartamentos en primer piso han sido proyectados con adaptación al envejecimiento y 3 de ellos totalmente adaptados para habitantes con silla de ruedas y su respectivo cuidador. Además, en búsqueda permanente de aplicar la eficiencia energética se aprovecha la arquitectura vernácula de este edificio. Este caso ha permitido detonar el avance de dos nuevos proyectos en 2016 aplicando los mismos criterios de eficiencia e inclusión.

La inclusión en Santiago es entendida como un proceso 3x1: mixtura de usos, accesibilidad física y accesibilidad socioeconómica, en el que es necesario enfatizar en el esfuerzo conjunto del Estado, las inmobiliarias y promotores, y la ciudadanía.



PROGRAMA CIUDAD VIEJA, MONTEVIDEO

(URUGUAY)

PATRICIA ROLAND

El centro histórico de Montevideo ocupa una superficie de 100 ha. y presenta una curva descendente de la población, sin embargo cada día acoge a 30.000 personas que trabajan en él. Tras una época marcada por el derribo y la especulación, en la que no se sufrió proceso de gentrificación ni tugurización, pero sí de pérdida de la población, la ciudad vieja sigue sin ser apetecible para según qué sectores de la población. Hoy en día la city financiera se mantiene en la ciudad vieja y se está produciendo la reapertura de numerosas oficinas.

El Programa Ciudad Vieja se plantea para los años 2015 a 2018, en él la peatonalización busca el equilibrio entre el peatón y las actividades económicas y financieras. El Programa parte de una serie de intervenciones físicas y actividades culturales que pretenden rehabilitar la ciudad vieja a partir de 4 ejes estratégicos: la movilidad sostenible, la accesibilidad universal, la recuperación de los espacios públicos y una gestión integrada de la zona, ya que son 5 ministerios los responsables de la gestión de la misma.

Dentro de los proyectos físicos recogidos en el plan, destaca el Programa Peatones en el que se trabaja en la sustitución de veredas y la unificación del pavimento, la eliminación de señales verticales y la construcción de estaciones de descanso ideadas como micro-parques, cuya instalación es consensuada por vecinos, visitantes y patrimonialistas. Paralelamente se está llevando a cabo un proceso de disminución de los lugares de estacionamiento, siempre desde el consenso de la representación civil. El programa también se ocupa del equipamiento urbano y de la iluminación, tanto las luminarias en las que se está introduciendo la tecnología LED, como la iluminación artística del conjunto patrimonial.

Dentro de los componentes referidos a la gestión se lleva a cabo la gestión de la dotación presupuestaria. La gestión de vivienda se lleva a cabo de manera compartida con el ministerio responsable de la misma y con la participación de cooperativas sociales-urbanas que fijan el precio del suelo para evitar la gentrificación. El programa también atiende la gestión medioambiental, especialmente en la zona costera.

En síntesis, el Programa Ciudad Vieja no sólo plantea intervenciones físicas, sino actuar también desde el componente intangible con procesos de gestión cultural que devuelvan la habitabilidad a la zona; siempre desde el consenso con el vecino y con el visitante, tanto antes como después de implementar las intervenciones con el fin de validar las acciones llevadas a cabo.



HACIA UNA CIUDAD COLONIAL INCLUSIVA: SANTO DOMINGO (REP. DOMINICANA) JUAN CAMEJO

Según el IX Censo Nacional de Población y Vivienda 2010, la República Dominicana cuenta con 10 millones de habitantes de los que el 10% sufre algún tipo de discapacidad. De las 10 regiones de planificación en la que se divide el país las regiones Ozama o Metropolitana y Cibao Norte presentan un mayor porcentaje de personas con discapacidad. En Ciudad Colonial de Santo Domingo, ubicada al sureste del Distrito Nacional, el 33% de una población de 8.477 habitantes, cuenta con algún tipo de discapacidad.

Con motivo del V Centenario del Descubrimiento y Evangelización de América se realizaron obras de mejoramiento de la accesibilidad levantamiento de calzada a nivel de las aceras y construcción de rampas, en un inicio de hacer accesible la Ciudad Colonial pero sólo concentrándose un área que se conoce como “Ciudad Ovandina”, quedando pendiente el resto de la ciudad.

Proyectos como el de Revitalización del Barrio de Santa Bárbara, auspiciado por la AECID y ejecutado por el Ayuntamiento del Distrito Nacional, muestran una serie de sub-proyectos de recuperación y rediseño de calles, plazas y espacios públicos en los que se ha tomado en cuenta el tema de la accesibilidad. Algunos de estos sub-proyectos han quedado en carpeta y otros se han ejecutado, como el caso de El Fuerte del Angulo y la recuperación de la Plaza de la Iglesia de Santa Bárbara, que incluye la construcción de rampas.

Actualmente el Ministerio de Turismo junto con el BID, dentro del Programa de Fomento al Turismo Ciudad Colonial de Santo Domingo, en su Componente 1, está trabajando en el mejoramiento de calles y aceras, dando prioridad al peatón. Paralelamente, el Ayuntamiento del Distrito Nacional está identificando y geolocalizando todo tipo de barreras urbanísticas como la venta informal, vegetación, zonas donde se focaliza el aparcamiento caótico o señalización mal posicionada. Todo ello se estudia en una planimetría conjunta, evidenciando que postes eléctricos y cruces peatonales sin rampa son las barreras más frecuentes en Ciudad Colonial.

Fruto de este estudio se determinó que los sectores habitacionales norte/sur, y los subsectores Santa Bárbara – San Antón y Paseo Presidente Billini, que ocupan el 42% del territorio del centro histórico, son los sectores donde se concentra el mayor número de barreras urbanísticas, lo que permite planificar y acometer de manera ordenada el proceso de accesibilidad.



CENTRO HISTÓRICO DE TARRAGONA (ESPAÑA)

GUSTAVO CUADRADO

El centro histórico de Tarragona está hoy en día en un proceso de inclusividad ampliado, de manera que se trabaja hacia un modelo de ciudad en el que el centro histórico sea motor económico y marca de la propia ciudad. En Tarragona encontramos una ciudad medieval construida sobre una ciudad romana. En el pasado, el centro histórico era una zona deteriorada, de pisos insalubres, espacios degradados y problemas sociales. Con una superficie de 20 ha. que alberga el 3% de la población total de la ciudad, el desarrollo del centro histórico se plantea desde el punto de vista del marketing customer experience; un desarrollo de 360º, desde todos los puntos de vista.

La gestión del patrimonio cultural es un proceso ligado a la cadena de valor de la producción de ese patrimonio cultural; en el que se debe tener en cuenta no sólo el centro histórico, sino el concepto de paisaje urbano y su relación con el territorio; creando un equilibrio entre una ciudad patrimonial y una ciudad viva. Para ello, es necesaria una adecuada política cultural y patrimonial que potencie la conservación y gestión arqueológica que convierta el patrimonio en un elemento de ocio cultural desde una planificación multisectorial, entendiéndolo no como una suma de recursos, sino como un producto cultural único. Ello unido a una política de movilidad y transporte que facilite la conexión de los elementos patrimoniales creando itinerarios que equilibren los flujos de visitantes, un fomento de la concienciación de la población sobre la significación de su patrimonio potenciando su participación y una política de fomento que tienda a convertir el patrimonio en factor de dinamización económica.

La apuesta por la puesta en valor del patrimonio histórico desde un enfoque integral e innovador debe convertirse en un verdadero compromiso para el futuro de la ciudad y, por ello, debe estar integrado en cualquier decisión estratégica de la misma. Es igualmente necesaria una difusión y sociabilización del patrimonio bajo nuevos criterios acordes a las expectativas de vecinos y visitantes, involucrando a los vecinos en la preservación del patrimonio.

Estos retos se manifiestan en el POUM (Plan de Ordenación Urbanística Municipal) de Tarragona, que regula las intervenciones llevadas a cabo en el centro histórico y regula el uso público y privado en espacios patrimoniales y arqueológicos. De igual manera, estipula la obligación de realizar estudios arqueológicos así como la compensación al promotor en caso de que hubiera yacimientos y la jerarquización de las zonas de actuación buscando un rédito a largo plazo.



COLOQUIO

Durante el coloquio se discutió sobre “adaptación al envejecimiento”. En el caso de Santiago se establece un criterio básico y simple: todo lo que es fácilmente accesible tiene posibilidad de adaptación al envejecimiento, siempre que la estructura lo permita. Frente a la pregunta de cuantos departamentos por edificio debieran responder a este criterio, se señala, que hasta ahora se ha llevado a cabo en el 50% de los casos desarrollados. Se destaca que la inclusión en Santiago es entendida como un proceso 3x1: mixtura de usos, accesibilidad física y accesibilidad socioeconómica. Para lograr esta triple inclusión, es necesario enfatizar en el esfuerzo conjunto del Estado, las inmobiliarias y promotores, y la ciudadanía.

También, se destacó la colaboración público privada al momento de adaptar las viviendas a las necesidades “especiales” de sus habitantes; así como de sistemas de asignación de viviendas pública priorizados según las necesidades de los postulantes y adaptar este sistema de subsidio a los requerimientos que el centro de una ciudad exige. Es importante hacer un seguimiento de este tipo de viviendas, para propiciar un mantenimiento de las mismas.

Con relación a la importancia de adaptar tanto el espacio privado como el público en un centro histórico, se señaló que trabajar en la adaptación de la vivienda para la inclusión de mayorías, es una herramienta apropiada y necesaria para manejar y controlar la gentrificación.

MESA 3

ENTORNOS URBANOS ACCESIBLES, ESPACIOS INCLUSIVOS

En esta mesa se han expuesto primeramente los proyectos piloto de mejora de espacio público y circuitos en la ciudad de Asunción, que incluyen no sólo la eliminación de barreras y ordenamiento de comercio informal, sino también la experiencia sensorial. La experiencia del Ministerio de Obras Públicas de El Salvador, con su Programa de Ciudades Inclusivas, supone un exitoso ejemplo de coordinación institucional entre instancias gubernamentales y municipales, que además se complementa con una alianza público-privada para la inserción socio laboral. Por otro lado, la iniciativa municipal de San José, el Proceso de Accesibilidad, ha permitido avanzar a nivel local en materia de accesibilidad universal de manera integral.

Por último, se ha expuesto el trabajo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires para dar prioridad al peatón, especialmente en su centro histórico, mostrando a su vez las dificultades que ello ha supuesto y el diálogo imprescindible con todos los actores implicados.



ACCESIBILIDAD EN EL CENTRO HISTÓRICO DE ASUNCIÓN (PARAGUAY)

CARLA LINARES

Asunción es el núcleo de una cultura de más de 3.000 años, nuestro Paragua-ý. Aún antes de la colonización, era el centro de una vasta región que tenía el mismo nombre y correspondía a toda la cuenca del Río de la Plata. El centro de dicha región estaba ubicado físicamente en el mismo sector donde se lleva adelante luego en época colonial, la fundación del fuerte Nuestra Señora de la Asunción, por esta razón, es inmensurable el valor cultural del centro histórico (CHA). A fines del siglo pasado se implantó una visión de la supremacía del hombre sobre la naturaleza, que en Asunción se ve reflejada en la destrucción de una importante parte del patrimonio tanto natural como construido.

Desde el punto de vista social, el centro histórico es un área viva, donde se producen manifestaciones, celebraciones y festividades. Es el único espacio de la ciudad donde conviven rastros de nuestra cultura e identidad con grandes empresas internacionales y lógicamente, también tenemos serios problemas con la informalidad. La mayoría de los colectivos que trabajan en diversidad cultural se encuentran en el CHA. Los centros históricos, por su esencia misma, son naturalmente inclusivos, así como las ciudades que contemplan en su desarrollo urbano al patrimonio cultural, son naturalmente más diversas e inclusivas.

En cuanto a condiciones de accesibilidad, la infraestructura del CHA cuenta con un déficit enorme, de hecho, no existen condiciones físicas de accesibilidad. A nivel institucional, el control de la aplicación de normativas de accesibilidad por parte del sector privado e incluso la aplicación de las normativas a nivel del sector público se encuentra en una etapa muy incipiente, principalmente impulsada por organizaciones de la sociedad civil que son quienes principalmente guían los procesos en pos de un diseño inclusivo y la adaptación de la infraestructura existente a los mínimos criterios.

Desde la Municipalidad de Asunción, con esta nueva gestión, estamos impulsando estrategias como la de los corredores ecológicos, que planean unir los espacios abiertos del centro histórico mediante un mapeo de espacios y la creación de circuitos. Se plantea en una primera etapa un plan piloto entre las 4 Plazas y Plaza Uruguay implementando un modelo de espacios abiertos y públicos planificados para el peatón, de manera accesible e inclusiva. Se incluyen medidas para reducir los carriles vehiculares y elevar las calzadas a nivel de las aceras, construyendo zonas peatonales. Para lograr las aceras libres de obstáculos se está trabajando con la venta informal para su ubicación en sectores específicos. Por otro lado, se incluyen los “bosques comestibles” incluyendo dentro de estos corredores árboles de frutas tradicionales y parques de plantas medicinales, propiciando que el olor y el sonido de los pájaros convierta la peatonalización de la calle en una vivencia en sí misma.



CIRCUITO ACCESIBLE RECREATIVO

CULTURAL EN SAN SALVADOR

(EL SALVADOR)

ALEJANDRA DUBON

El Programa Ciudades Inclusivas del Ministerio de Obras Públicas de El Salvador cuenta con tres ejes. El primero basado en intervenciones puntuales que comprenden la puesta en marcha de circuitos accesibles y la instalación de semáforos sonoros; un segundo eje basado en la participación ciudadana y la atención a las PCD; y un tercer eje que contempla la construcción de proyectos accesibles con la incorporación del sector privado, el trabajo con el sector transporte (SITRAMSS) y demás instituciones como las municipalidades.

Uno de los primeros proyectos llevados a cabo en el marco de este programa fue el Circuito Inclusivo Recreativo Cultural, a petición de asociaciones de personas con discapacidad. Son 5 km de intervención en una zona en la que se ubican museos, ferias, teatros, la Casa Presidencial y el Centro Cultural de España en San Salvador. En este circuito se mejoró la señalización, la instalación de baldosas táctiles y la construcción de rampas, y contó con la participación de las asociaciones de personas discapacitadas y fue testeado por ellos.

A este proyecto le siguió un segundo circuito médico-sanitario. Se continuó con lo establecido en el primer circuito (aceras táctiles, señalización...) y se mejoró el acceso del Hospital Nacional de El Salvador, edificio declarado Patrimonio Nacional. En él, y tras la autorización del Director de Patrimonio Cultural, se construyó una rampa y se peatonalizó la zona.

En la ejecución de estos proyectos una de las dificultades es la falta de recursos propios, ya que no se cuenta con una partida específica para accesibilidad. Esta escasez presupuestaria hace que no sea posible importar pavimento táctil y por ello se creó un Taller de Baldosas Táctiles gracias a un emprendimiento público-privado. La maquinaria para la realización de estas baldosas para personas no videntes es prestada por una empresa privada y reas en fase de confianza llevan a cabo la fabricación y participan en el diseño. La misma empresa privada es la encargada de certificar el control del producto final.

Se está trabajando también en la accesibilidad en edificios e instituciones públicas, como la Casa de la Transparencia, el propio Ministerio de Obras Públicas o las instalaciones de CASALCO (Cámara Salvadoreña de la Industria de la Construcción) proyecto también fruto de la colaboración público-privada.

La consulta a las diferentes asociaciones de PCD unida al respaldo político, es el modelo de trabajo y de toma de decisiones que se está adoptando para el proyecto de accesibilidad del SITRAMSS (Sistema Integrado de Transporte para el Área Metropolitana de San Salvador) que integra la accesibilidad en terminales, paradas de autobuses y vehículos.



**PROCESO DE ACCESIBILIDAD
MUNICIPAL DE SAN JOSÉ
(COSTA RICA)
YOLANDA VILLALTA**

El Proceso de Accesibilidad de la Municipalidad de San José es la primera y única oficina a nivel de Gobiernos Locales creada para el cumplimiento de la Ley 7600 (Igualdad de oportunidades para las Personas con Discapacidad) y leyes conexas. En el año 2013, es considerada un modelo a seguir por parte del Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial, hoy Consejo Nacional de las Personas con Discapacidad (Conapdis), ente Rector Nacional a nivel de Políticas Públicas en Discapacidad.

La labor del Proceso de Accesibilidad es la de velar, registrar, evaluar y coordinar los proyectos y gestiones que se realicen dentro del Cantón Central de San José para asegurar el cumplimiento de la mencionada Ley 7600. Cuenta también con programas de sensibilización en escuelas y colegios que capaciten en el respeto a las personas con discapacidad desde la infancia. El trabajo de la oficina no sólo tiene que ver con la parte urbana, sino que trabaja con toda la población del Cantón Central, incluyendo artesanos y la accesibilidad en eventos sociales y culturales.

San José cuenta con el Plan de Accesibilidad Municipal 2011-2016, que se ampliará en un nuevo quinquenio, por el que cada 6 meses la oficina de accesibilidad pide a cada una de las oficinas municipales la rendición de cuentas sobre qué se ha llevado a cabo en lo relativo a accesibilidad. El objetivo del plan es continuar haciendo realidad las políticas y programas, de un modo más sistemático y preciso, hacia la inclusión de las personas creando condiciones adecuadas para hacer de la ciudad un ámbito de bienestar, integración, accesibilidad, seguridad y solidaridad. Para ello, cuenta con tres grandes objetivos: i) establecer las bases jurídicas y materiales que permitan la adopción de estas medidas, ii) sensibilizar a funcionarios municipales para abordar la accesibilidad desde un enfoque multidimensional, y iii) crear estrategias para que la municipalidad asuma como gobierno local un rol de protagonista y de exigibilidad ante las demás entidades públicas y privadas presentes en el Cantón Central de San José. Desde el Plan se entiende un amplio concepto de accesibilidad que incluye un área actitudinal, un área de información y comunicación, otra de espacio físico, viabilidad y urbanismo, un área de políticas y procedimientos administrativos y una última tecnológica.

“En lo relativo al centro histórico, San José, en enero del año 2013, el Honorable Concejo Municipal con motivo de la conmemoración del bicentenario del otorgamiento del título de



ciudad a la urbe, por parte de las cortes de Cádiz, con el apoyo del Ministerio de Cultura y Juventud, del Ministerio de Turismo y la Cámara de Hoteles del Centro de San José, adoptó un acuerdo, con el fin de reivindicar el valor simbólico, arquitectónico, cultural y turístico del casco urbano, declarándose así el Centro Histórico y sus ensanches”. Cabe mencionar que también se cuenta con la participación de la Secretaria Técnica del Plan Nacional de Desarrollo Urbano (2013-2030)

El mantenimiento de los edificios patrimoniales, se realiza por parte del Gobierno Central de la República. Tal fue el caso, para ilustrar del Teatro Nacional en el cual un ciudadano solicitó la intervención de la Municipalidad de San José por medio del Proceso de Accesibilidad para denunciar que una de las joyas arquitectónicas de la ciudad de San José, como lo es el Teatro Nacional, no contaba con un ascensor accesible para las personas con discapacidad. De tal forma que ésta oficina solicitó un detalle de los hechos pronunciándose al respecto. Finalmente el ciudadano se le otorgó la razón por parte de la Sala Constitucional, obligándose a adaptar al edificio lo requerido en cumplimiento a los derechos de las personas con discapacidad.

Es menester señalar que el concepto de centro histórico, no se adapta a la ciudadanía como tal, sino se utiliza el término de edificios patrimoniales y en este caso la oficina del Proceso de Accesibilidad se encuentra disponible para servirle de apoyo a la ciudadanía en el cumplimiento de la ley 7600 y leyes conexas como se describe en el caso anterior.



ACCESIBILIDAD EN EL CASCO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (ARGENTINA)

GRACIELA LABATO

El Casco Histórico de Buenos Aires nace como una aldea pequeña de trama reticular española de calles y aceras angostas (1580). A partir de 1865 se produce un importante crecimiento demográfico debido a las distintas corrientes migratorias, convirtiéndose en ciudad. Está localizado en plena Área Central y actualmente abarca la zona sur del antiguo casco ya que la zona norte de la antigua aldea sufrió fuertes transformaciones que significaron la pérdida de gran parte del patrimonio. Mantiene su carácter barrial y se trata de un centro histórico vivo ya que mantiene, a diferencia de otros centros históricos, un fuerte perfil residencial.

Para preservar sus valores y lograr su reposicionamiento en base a un desarrollo sostenible y promoviendo un uso social pleno, la Dirección General de Patrimonio, Museos y Casco Histórico implementa el Plan de Manejo Integral del Casco Histórico y desde hace años viene realizado distintas obras de mejora ambiental del espacio urbano y de rehabilitación de edificios patrimoniales teniendo en cuenta la temática de la accesibilidad.

En los últimos años el gobierno central implementó para la totalidad del Área Central el Programa Prioridad Peatón que plantea obras en tres sectores: el Plan Macrocentro, el Plan Microcentro y el Plan para de San Telmo, con el objetivo de mantener e incrementar la cantidad de zonas peatonalizadas restringiendo el acceso vehicular y realizando acciones para la mejora ambiental: unificación de solados, instalación de luminarias LED y restauración de farolas históricas, incorporación de nuevo arbolado y mobiliario urbano, ordenamiento de la publicidad, la venta callejera, la localización de puestos de venta de flores y diarios y mejora de la recolección de residuos incorporando contenedores soterrados y de superficie. Incluye también la restauración e iluminación de edificios patrimoniales, en lo que colabora la Escuela Taller del Casco Histórico. El Programa incorpora además “obras blandas” como la llevada a cabo en la Diagonal Sur en la que la simple demarcación de la calzada ordena el cruce y otorga una escala más amigable al peatón.

Como conclusión, en el Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires, así como en muchos otros centros históricos, existen barreras urbanas y arquitectónicas importantes por lo cual, la plena accesibilidad y la aplicación de un diseño universal no es un tema de simple solución. Las típicas veredas angostas y los desniveles dificultan la accesibilidad y materiales tradicionales como los adoquinados, que en muchos casos están protegidos, generan problemas de desplazamiento por discontinuidad de solados. A esto se suma que las propias



normativas de protección del patrimonio edificado y urbano restringen las intervenciones de accesibilidad. Eliminar o atenuar estas barreras afecta en parte algunos de sus rasgos característicos. Muchas veces hay que adoptar soluciones alternativas que, aunque no son las más correctas, son las posibles.

Partiendo de entender que en los centros históricos el valor patrimonial es su mayor capital, se debe abordar la accesibilidad, la inclusión y la sustentabilidad en armonía con el cuidado del patrimonio histórico urbano para promover su uso pleno sin grandes alteraciones de sus rasgos de identidad. Para ello es fundamental el rol del estado: intra-institucionalmente, concientizando y capacitando en el tema de accesibilidad a los responsables públicos y aplicando recursos concretos. A nivel de la comunidad, ampliando la concientización sobre el tema e involucrándola en los desarrollos accesibles que se hacen o proyectan desde lo público, generando consenso y participación. Por último, involucrando a los ámbitos de formación y al sector privado, incentivando las buenas prácticas y generando apoyo específico a quienes se comprometan con el tema.



COLOQUIO

La implementación de proyectos sobre accesibilidad en centros históricos es complicada teniendo en cuenta las diferentes normativas que se superponen, la falta de autonomía por parte de las diferentes oficinas y el presupuesto limitado. Hace falta una mirada multifocal y multidisciplinar para poder realizar un diagnóstico correcto. La accesibilidad en centros históricos es un proceso de gestión complicado y lento, y no siempre exitoso.

Sobre el proceso de peatonalización es necesario trabajar con los vecinos e identificar los beneficios y los efectos negativos, elegir qué tipo de peatonalización, en qué momento y en qué horarios se peatonaliza. Por ejemplo, en el caso de avenidas sin colectivos, se reducen ruidos y se gana en tranquilidad. El contacto con el usuario final es un termómetro delicado, ya que inicialmente los vecinos siempre se oponen a las restricciones de tráfico y aparcamiento.

Durante los procesos de peatonalización hay que tener también en cuenta las motocicletas y bicicletas, y ordenar dichos circuitos, ya que un aumento de las mismas puede generar conflictos en el espacio para el peatón.

Las intervenciones blandas son fáciles de revertir y fáciles de materializar: desde la modificación de anchos de calles irregulares sumando superficie a una acera, hasta convertir solares sin uso en zonas verdes. No obstante, no existen indicadores, ni personal humano para cuantificarlos. En el caso de las intervenciones blandas, el impacto se maneja con el resultado directamente, pensado en la propia pertinencia de la actuación y siendo el nivel de uso su propia conclusión.

MESA 4

MOVILIDAD ACCESIBLE EN CENTROS HISTÓRICOS

En esta mesa se ha mostrado la experiencia de Tegucigalpa en su centro histórico, demostrando la reducción de la vulnerabilidad social a través de la ocupación y uso del espacio público por todos. El ordenamiento de la movilidad en el caso del centro histórico de Panamá, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, ha requerido un trabajo de formación y sensibilización con conductores, comerciantes y trabajadores informales. Los avances en la ciudad de México para que sea una ciudad inclusiva tiene todavía camino por recorrer en cuando a las dimensiones de la ciudad y su centro histórico, sin embargo son notables los avances en materia de dialogo interinstitucional y con los agentes sociales implicados con la discapacidad y mejoramiento de la movilidad.

La estrategia desarrollada en Ciudad de Guatemala vincula sistemas de movilidad accesible y recuperación de espacio público con el objetivo de llegar al mayor número de beneficiarios y garantizar la seguridad e inclusión social.



**PLAN DE MOVILIDAD DEL CENTRO
HISTÓRICO DE TEGUCIGALPA
(HONDURAS)
ARTURO SUÁREZ LOVO**

Las principales restricciones en cuanto a accesibilidad del centro histórico de Tegucigalpa eran fruto de un abandono producto de la descentralización. Ello conllevó una época de abandono, subutilización y tugurización, así como la excesiva venta informal. A ello se suma la situación de violencia que hace que la movilidad peatonal ya no se trate únicamente desde un punto de vista de la accesibilidad, sino que el miedo a caminar sea una percepción ciudadana generalizada. La situación se agravaba dado que no existían políticas estatales ni municipales para la eliminación de obstáculos ni de cableados. En cuanto al contexto social, Tegucigalpa es una ciudad con una mínima equidad socioeconómica, escenario de una sociedad fragmentada y segmentada en la que zonas residenciales y favelas se encuentran divididas por muros físicos.

El centro histórico de Tegucigalpa ocupa 1,82 km² y comprende 1.800 inmuebles, 324 de ellos protegidos, por lo que la protección del patrimonio y el aprovechamiento del mismo es clave para el trabajo en el centro histórico. Como primer paso se recuperaron los espacios públicos ocupados por la venta informal, que fue trasladada a un mercado construido específicamente para ello. No obstante, las rutas de transporte público no se modificaron, por lo que los vendedores ambulantes desean volver a los espacios en los que hay un tránsito de personas. Esto se pretende resolver con la implementación de un Plan de Movilidad Urbana.

Una vez los vendedores ambulantes desocuparon los espacios públicos, se detectaron nuevas necesidades de accesibilidad, entre ellas, la necesidad de aumentar la población en el centro histórico para evitar la desertificación nocturna. Actualmente se está produciendo una recuperación paulatina de la población mediante la reutilización de casonas viejas como apartamentos, ampliando el número de familias que pueden habitar en ellas.

En Plan de Movilidad Urbana se articula en los ejes principales de patrimonio, movilidad, revitalización económica y habitabilidad. El centro histórico al no ser un lugar de acceso sencillo se ha convertido en una zona de paso, por lo que uno de los puntos tiene como meta modificar esta tendencia, centrándose en la gente que específicamente visita o habita el centro histórico. Por otro lado, el acceso al centro histórico desde las zonas residenciales que lo rodean es de limitada accesibilidad peatonal, por lo que es también prioritaria la canalización del flujo peatonal y el cambio de mentalidad de los habitantes de estas zonas residenciales. Ello se está consiguiendo con iniciativas como “camina por el centro”, en la que



se hace entender que la ocupación de los espacios públicos por los viandantes hace que la delincuencia común no prospere, reduciéndose la vulnerabilidad. En ese aspecto se ha venido trabajando con el Centro Cultural de España en Tegucigalpa, recuperando el espacio público para los artesanos y convirtiéndolo en un espacio festivo.

A estas acciones se unen la eliminación de postes mediante el soterramiento de cables y una señalética que permita trabajar en espacios peatonales libres. Las obras van encaminadas a crear infraestructuras que atraigan a la gente a los espacios públicos, pretendiendo convertir el centro histórico en un escenario público con ocupación cultural la mayor parte del año.

El Plan de Movilidad Urbana plantea reducir la circulación, introduciendo un nodo de BTR (bus de tránsito rápido) en el Estadio Nacional que permita la eliminación de líneas tanto de autobuses como de taxis, reubicándolos en la zona periférica del centro histórico. Este proceso convertirá un espacio copado por circulación vehicular en espacios libres en los que poder implementar el aumento de aceras, incidiendo en la necesidad de un trabajo uniforme mediante una regulación de rampas y de guías para personas invidentes. Si bien este camino debe realizarse en consenso con todas las organizaciones e instituciones que trabajan en el centro histórico, no siempre es sencillo. En la zona cercana al río se ha proyectado la construcción de un malecón trabajando la resiliencia frente a la vulnerabilidad a desastres naturales, reduciendo el riesgo de habitar junto al río.

La principal meta de Tegucigalpa es la de atraer nuevos habitantes para el centro histórico, convirtiéndolo en un lugar atractivo de manera que se comience a trabajar en temas de accesibilidad una vez que se produzca este aumento de la movilidad y se identifiquen las barreras a tratar. A ello se une la valoración y el uso del patrimonio, la recuperación de zonas y parques emblemáticos y la integración comunitaria, siempre enfocado a que la comunidad retome sus espacios públicos.



ESTRATEGIAS DE ACCESIBILIDAD Y MOVILIDAD EN EL CASCO ANTIGUO DE LA CIUDAD DE PANAMÁ REBECA SOMOZA DE BURGOS

Los retos para alcanzar una movilidad sostenible en el casco histórico de Ciudad de Panamá son la falta de un transporte público fiable y constante, el exceso de vehículos motorizados, las barreras físicas para el peatón, la ocupación abusiva del espacio público por parte del comercio, y tanto la falta de respeto por parte del conductor respecto a la señalización vehicular como el desconocimiento general de la normativa vigente.

El Banco Interamericano de Desarrollo ha contratado una consultoría para la Alcaldía de Panamá, a fin de desarrollar el Estudio de Movilidad del Casco Antiguo, como una estrategia integral y de implementación gradual que recomendará soluciones hacia una movilidad urbana sostenible para el centro histórico, ampliando la acción a la zona de influencia del casco, identificándose una oportunidad en la gran cantidad de zonas de estacionamiento de la cinta costera. El control del acceso vehicular al casco, el fomento del transporte público, la peatonalización y aumento de la seguridad son el resto de pilares de esta estrategia.

Para la implementación del Proyecto Paseo Peatonal Casco Antiguo, cuestionado en un principio por el comercio de la zona, se llevó a cabo un experimento mínimamente invasivo que incentivase al visitante habitual a caminar por el casco. Los domingos de 10 a 17h se restringió el acceso vehicular a un paseo que recorría parte del casco permitiendo su peatonalización y la realización de diferentes eventos culturales. Otro de los problemas era la proliferación de los *bien cuidáos*, personas -algunas con antecedentes delictivos o problemas de adicciones- que exigían dinero al dueño del vehículo a cambio de cuidarlo durante su estacionamiento. Para ello, se trabajó con la fundación Esperanza San Felipe, la Alcaldía de Panamá y otras instituciones de desarrollo social y educativo, realizándose un censo de personas que desempeñaban actividades ilegales y mediante una convocatoria accedieron a una oferta de formación en capacidades humanas y laborales y a una bolsa de empleo, tanto en empresas privadas como en la Alcaldía.

También se realizaron capacitaciones sobre el Manual de Normas del Casco Antiguo, que incluye un apartado específico sobre el tránsito vehicular, limitando el acceso de grandes vehículos, regulando los horarios para las operaciones de carga y descarga y los lugares designados a tal efecto. También establece prohibiciones para la venta ambulante y estacionaria. A principios de 2016 se aprobaron 2 acuerdos municipales a fin de reglamentar el uso de aceras y espacios públicos para estacionamientos y actividades de restaurantes. La documentación legal se distribuyó entre oficiales de seguridad buscando su apoyo, con el objetivo de reforzar la fiscalización y el cumplimiento de la normativa.



CIUDAD DE MÉXICO (MÉXICO)

RICARDO JARAL

El centro histórico de Ciudad de México se encuentra dividido en dos perímetros. El perímetro A, que abarca el área que ocupó la ciudad desde su fundación hasta 1830 con una superficie de 2,97 km²; y el perímetro B, que abarca el período de crecimiento de la ciudad entre 1830 a 1900, con una superficie de 7,31 km².

En Ciudad de México el Instituto de Integración al Desarrollo de las Personas con Discapacidad es el órgano responsable de trabajar junto con el ejecutivo local y las áreas de la administración pública en el diseño, supervisión y evaluación de las políticas en materia de discapacidad. Apoyados con un buen marco legal, la accesibilidad debe de estar presente de manera transversal en todas las acciones.

Los yacimientos arqueológicos son un determinante en los proyectos de infraestructuras de subsuelo en el centro histórico. Para abordar soluciones ante esta problemática se creó una mesa de trabajo en la que representantes de todos los sectores implicados (patrimonio, agua, electricidad, urbanismo...) se reúnen semanalmente. Estas mesas de trabajo multidisciplinar superaron la problemática de las infraestructuras subterráneas, planteando hoy en día el centro histórico de manera global.

La inclusión en Ciudad de México se está abordando bajo la premisa de que la discapacidad no está en la persona, sino que el entorno es el factor discapacitante. Se está avanzando en la restauración de espacios públicos en el centro histórico, no obstante, más allá de las intervenciones físicas son otros los condicionantes del centro histórico como lo son la población flotante diaria que llega a ser de dos millones de personas, el alto volumen de desechos sólidos que ello genera y la gestión y recogida de los mismos, y la movilidad vehicular ya que del total de vehículos que acceden al centro histórico tan solo el 40% lo hace como destino final, el 60% va de paso hacia otros destinos. Se está trabajando en la generación de modelos que permitan un uso compartido del espacio entre vehículos y peatones, estableciendo zonas de convivencia entre ambos y zonas peatonalizadas que crean conexiones entre puntos de interés del centro histórico.

Este trabajo de inclusión se lleva a cabo de manera estrecha con consultas a asociaciones y sociedad civil que, bajo el lema “nada sobre nosotros sin nosotros”, buscan integrar soluciones no sólo para la discapacidad motriz, sino tratando también de abordar otras muchas soluciones necesarias para lograr la autosuficiencia de todos los sectores en los espacios públicos.



**CIUDAD DE GUATEMALA: HACIA UN
CENTRO HISTÓRICO ACCESIBLE Y
DIGNO PARA EL CIUDADANO**
ROSSANA GARCÍA

Ciudad de Guatemala cuenta con un área de 1.350 km² y una población de 1.149.107 habitantes (3.103.000 contando el área metropolitana en 2013). El actual Plan Director que estructura la ciudad pone su énfasis en los corredores como ejes estructurantes, poniendo especial atención al Corredor Central Aurora Cañas (CCAC) convirtiéndolo en un corredor demostrativo, que propicie el desarrollo urbano desde un punto de vista de acupuntura urbana trabajando en puntos álgidos de la ciudad, de manera que el eje enlaza y abarca una serie de servicios de educación básica, centros comerciales y laborales y conjuntos patrimoniales históricos, así como cantones tradicionales de la ciudad. Por ello, dentro de la estrategia del CCAC el centro histórico no se entiende como un ente aislado, sino que es parte esencial del Corredor.

Los proyectos urbanos dentro del área de influencia directa del CCAC se abordan a partir de seis componentes estratégicos para consolidar a largo plazo un corredor de alta calidad de vida y urbana que comprenden vivienda, movilidad, medio ambiente, funciones urbanas, desarrollo social y reactivación económica y recuperación de espacio público.

La estrategia de movilidad consiste en proveer de diversas modalidades de transporte en el centro histórico a partir de la incorporación del sistema BTR, ciclo-vías barriales y articulación al tranvía urbano impulsado por el gobierno nacional. La implementación del plan de movilidad conlleva su integración en la estrategia de espacios públicos en la cual se aborda la movilidad suave para el desplazamiento de los peatones desde las estaciones de transporte a la diversidad de servicios que ofrece el centro histórico, en el que se mezclan áreas sin residentes de actividad económica y comercial en torno a las que se distribuyen franjas de concentración habitacional.

Dentro de esta estrategia de movilidad, uno de los retos es la articulación de las intervenciones en torno al vecino de la zona. Una forma importante para lograr esta articulación es la ordenación del transporte público mediante un sistema multimodal de desplazamientos cortos que permita la accesibilidad desde las partes periféricas a las partes centrales, dado que no todas las rutas atraviesan el centro histórico se asegura la conectividad con él. El fin último es generar confianza en el vecino y visitante del centro histórico, dignificando el transporte público y posicionándolo como una alternativa digna al transporte unitario.



En cuanto a la estrategia de recuperación del espacio público la principal meta es consolidar a los vecinos residentes, sirviendo como ejemplo la intervención en Cerro del Carmen, proyecto fruto de la sensibilidad y trabajo con las comunidades, en el que la obra física y de infraestructuras siempre fue acompañada de un proceso participativo, una capacitación de los propios residentes y una incentivación al comercio.



COLOQUIO

Durante el coloquio se destacó la importancia de la participación urbana en los procesos urbanísticos, como en el caso de la peatonalización de las ocho manzanas en el caso de Ciudad de Guatemala en el que, a través de la realización de talleres participativos, se generó confianza en el proceso por parte del vecino.

También se analizó el rol del sector privado y los tiempos políticos en la articulación e implementación de los planes de movilidad. En el caso de Ciudad de Guatemala se contó con la ventaja de la continuidad en el equipo de la administración durante los últimos 12 años lo que permitió consolidar el proyecto de Corredores.

Tomando el ejemplo de Ciudad de México se destacó la importancia del trabajo en red multidisciplinar y cómo, a partir de una problemática en concreto, se creó una mesa de trabajo permanente que abarca todos los sectores implicados en la gestión del centro histórico.

MESA 5

TURISMO Y PATRIMONIO PARA TODOS

El turismo accesible en centros históricos o bienes culturales permite ampliar y dar sostenibilidad económica al patrimonio cultural, así como garantizar la apropiación de los bienes patrimoniales por parte de la población y la aceptación ordenada de visitantes.

En las Misiones Jesuíticas de Jesús y Trinidad en Paraguay están desarrollando el Plan de Turismo Accesible para Todos que permita dinamizar y ampliar la visitas al bien, así como su puesta en valor en el conjunto misional que abarca Paraguay, Brasil y Argentina.

En Cuenca, a través de la rehabilitación inclusiva del Museo Remigio Crespo Toral, se pretende avanzar y fomentar la inclusión y la accesibilidad a la cultura y el patrimonio, como elemento dinamizador del turismo en su ciudad.

La municipalidad de Sucre también ha empezado con esfuerzos importantes en materia de accesibilidad y patrimonio, ya que el turismo es uno de los elementos dinamizadores de la economía de la ciudad y generadora de empleos.

Finalmente, la experiencia de Cáceres muestra cómo, de forma progresiva, el casco histórico va mejorando las rutas y actividades accesibles que ofrecer a turistas y vecinos.



MISIONES PARA TODOS (PARAGUAY)

BETTINA BRAY

El Plan de Turismo Accesible de las Misiones Jesuíticas Guaraníes de Santísima Trinidad del Paraná y Jesús de Tavarangüé (conjunto declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO) desarrollado por la AECID con la colaboración de la Fundación ACS y ejecutado por la SENATUR, tiene como objetivo el fomento del desarrollo del turismo sostenible e inclusivo de la región a través del turismo accesible para todos, contribuyendo a su transformación planificada como destino turístico accesible y a la planificación de un turismo eficiente y eficaz en Paraguay, que permita aprovechar los recursos de forma sostenible.

Los criterios de intervención buscan el equilibrio entre accesibilidad y patrimonio desde el máximo respeto por el bien cultural, llevando a cabo intervenciones reversibles y, en la medida de lo posible, desmontables; con un diseño que rechace los falsos históricos, en el que la accesibilidad sea universal y permita la total autonomía personal.

En el caso de la Misión Jesuítica Guaraní de Santísima Trinidad del Paraná, el terreno tiene pequeños desniveles que se intervendrán, mejorando el pavimento de los largos itinerarios. Se prevé la realización de dos plazas de aparcamiento reservados para personas con discapacidad y la adquisición de un vehículo eléctrico para desplazamientos en el futuro. El recorrido por el complejo misional presenta una topografía sin grandes problemas, en el que la propia extensión es el elemento limitante. Se proponen dos pavimentos en el recorrido mejorado: uno con baldosas de piedra local sobre suelo compactado y un segundo facilitado con plataformas. La ejecución se plantea en dos fases, centrándose la primera en las pasarelas de la iglesia principal, y una segunda en la que se llegue al claustro y la iglesia secundaria. La pasarela está compuesta por una tarima de aglomerado liviano apoyado en soportes metálicos de altura regulable, interponiendo caucho protector entre el apoyo y el suelo original. Posteriormente se adecuará la recepción y la oficina de venta de boletos, y se ampliarán los servicios higiénicos.

Misión Jesuítica Guaraní de Jesús de Tavarangüé es sensiblemente horizontal, lo que facilita su accesibilidad. Al igual que en Trinidad, se prevé la construcción de dos plazas de aparcamiento reservadas para personas con discapacidad, y pasarelas de circulación en la iglesia y el claustro siguiendo el mismo sistema constructivo que en la misión de Trinidad. Las obras se completarían con actuaciones en los espacios de recepción y en el mirador que conecta visualmente ambas misiones.

El proyecto de accesibilidad universal en ambos conjuntos misionales consigue mejorar la accesibilidad respetando la integridad del bien cultural gracias a intervenciones desmontables y de fácil mantenimiento, integradas estéticamente en el conjunto patrimonial.



**CUENCA CIUDAD INCLUSIVA:
MUSEO REMIGIO CRESPO TORAL
(ECUADOR)
NELLY JARAMA VEGA**

El Museo Remigio Crespo Toral es un lugar emblemático para Cuenca. Está ubicado sobre el Barranco del río Tomebamba, un icono natural que define y configura la ciudad, siendo el límite natural de la ciudad histórica y la ciudad nueva. La edificación cuenta con dos fachadas principales, una en la calle Larga y otra domina hacia el Barranco. Proyectada en 1910 como residencia del poeta Remigio Crespo Toral, patriarca de las letras cuencanas, a su muerte en 1939 dejó un importante legado cultural. Para su conservación se crea la casa-museo en 1947. Se trata de una casa suntuosa, en ruptura con el estilo colonial, con una estructura de 5 niveles condicionada por las irregularidades del terreno. El museo conserva una valiosa colección documental, artística y arqueológica, así como un importante archivo histórico que conserva, entre otros volúmenes, los primeros libros de cabildo de Cuenca y el acta de fundación de la ciudad.

La presencia del museo en el contexto patrimonial de Cuenca es fundamental. Por ello, un plan de intervenciones permitirán reforzar los valores tanto materiales como inmateriales del inmueble, buscando hacerlo accesible para una inclusión social basada en la diversidad. La rehabilitación del conjunto contempla lugares especialmente diseñados para las personas que lo visiten, para que puedan participar de todos los servicios e instalaciones. Se plantean ascensores con señalización en braille y voz que permitan la autonomía para ciegos y personas en silla de ruedas. Uno de los elevadores estará ubicado en la parte exterior sin irrumpir la fachada. El otro en el interior, en un ambiente de uso restringido del edificio, cuya construcción no sea agresiva para el conjunto. Todo ello, acompañado por rampas de circulación en el jardín.

En cuanto al proyecto curatorial, a través de la investigación histórica, se plantean guiones museológicos y museográficos que permitan conectar la arqueología y el arte colonial, y el arte republicano con historias contemporáneas.

En definitiva, se plantea la accesibilidad universal al museo, a todos sus componentes y contenidos, buscando un acceso al patrimonio que incluya a todo el conjunto de la sociedad, con un uso flexible de sus espacios y exponiendo información perceptible, clara y concisa, en consideración con las diferentes capacidades de las personas. Todo ello acompañado de asistencia humana, servicio de guías, lectores e intérpretes de la lengua de signos que permita un acceso efectivo a la vida cultural de todos los ciudadanos. La rehabilitación del Museo Remigio Crespo Toral se enmarca en un proyecto inclusivo global de la ciudad de Cuenca.



SUCRE (BOLIVIA)

ERLAND OVANDO

La ciudad de Sucre cuenta con el reconocimiento de la UNESCO como Ciudad Histórica Patrimonio de la Humanidad desde 1991. Se reconoce su patrimonio arquitectónico y urbano como un conjunto representativo de la combinación lograda en Latino América de la asimilación de tradiciones locales y estilos importados, plasmada en singulares obras de arquitectura y arte. Su centro histórico cobija más de 200 Monumentos Nacionales, siendo de los más representativos los inmuebles de uso religioso.

Las intervenciones realizadas en estos tres últimos años se han centrado en poner en valor este patrimonio, en aplicación a los principios y estrategias del Estado Boliviano y los programas municipales. Los documentos rectores de estos proyectos son el Plan Maestro de Revitalización del Centro Histórico de Sucre, el Plan Municipal de Turismo y otros.

El eje estratégico desarrollado del Plan Maestro es el referido al Patrimonio Religioso, en sus componentes: Patrimonio y Turismo, Actividad cultural, Patrimonio y actividad económica.

La gestión de estos inmuebles está orientada por los principios de accesibilidad, propiciando usos alternativos y el mayor beneficio a la población residente y visitante. Su aprovechamiento se está logrando con la aplicación de acciones concertadas y concurrentes entre Gobierno Municipal, Arzobispado de Sucre, sociedad civil y el emprendimiento privado.

Entre las principales obras que reflejan lo expuesto se cuenta con la instalación del Café de Santo Domingo, que posibilita el uso diverso de su atrio, el acceso al coro, la sala de antecoro y el coro mismo, como escenarios culturales y de servicio turístico. También el Convento de Santa Teresa, en el que se ha habilitado el acceso al tercer patio, adecuando los antiguos ambientes de residencia (celdas de clausura) como espacios para la instalación de un museo, un uso público que posibilitará la generación de recursos para el adecuado mantenimiento del inmueble, la comercialización de productos, transformando un espacio pasivo en factor dinámico y turístico. El Templo de San Lázaro, con la rehabilitación de su atrio y la inclusión funcional de un antiguo aljibe como espacio de servicios turísticos, puede ahora cobijar actividades diversas, culturales y espectáculos al aire libre.

Entre otros ejemplos se puede también citar la habilitación del acceso a la torre de la Campana de la Libertad en el templo de San Francisco, la rehabilitación de las plataformas de la Torre del Templo de San Miguel y el acceso a las cubiertas de La Merced.

Este conjunto de intervenciones, como parte de una estrategia municipal, posibilitará la diversificación de los productos turísticos, el mantenimiento de los principales inmuebles monumentales de Sucre y la apropiación de éstos por la ciudadanía.



TURISMO PARA TODOS EN CÁCERES

(ESPAÑA)

JOSÉ LUIS SÁNCHEZ DE LA CALLE

Cáceres vuelca su economía en el turismo, lo que ha hecho que la actividad turística se haya convertido en el sector que más atención requiere. Esta importancia y cuidado se traslada a cualquier intervención por parte de todos los profesionales que puedan trabajar para la apertura de sus monumentos.

Eventos como el festival de música Womad y la Semana Santa hacen que la ciudad histórica siga siendo centro y pulmón neurálgico de la ciudad de Cáceres. Por ello, en los centros municipales de turismo la accesibilidad está muy presente, realizando los ajustes razonables, dentro de la propia topografía y apoyado con la partida presupuestaria necesaria, para conseguir esta accesibilidad. A ello, se une que gran parte del patrimonio edificado es de titularidad privada, a excepción de los edificios sedes de la Universidad y de las distintas administraciones, lo que hace que la planificación compatibilice turismo y uso residencial.

Conseguir la accesibilidad en los espacios sociales y culturales de la ciudad es la prioridad de la planificación de Cáceres. Ejemplo de ello es el recientemente presentado Plan Director de las Murallas, herramienta técnica que analiza y describe la patología de la muralla y sus torres, estableciendo entre sus prioridades la apertura al público de tramos de muralla y torres de manera accesible.

Parte importante de la accesibilidad se da en las Oficinas de Turismo, que cuentan con personal formado para atender turistas de diferentes capacidades, información adaptada e información sobre destinos cercanos accesibles. Tampoco se debe olvidar que forma parte de este turismo accesible la información táctil en forma de maquetas, la adaptación y buena comunicación de los itinerarios de la ciudad y el uso de las nuevas tecnologías. En los avances por la accesibilidad también es importante contar con la ayuda técnica y asesoramiento del trabajo de la Red de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, en la que se ha elaborado la *Guía Práctica de accesibilidad en Ciudades Patrimonio de la Humanidad*.

Si bien hay casos en los que la accesibilidad no es posible dada la naturaleza o estructura del propio bien patrimonial, por ejemplo, ante la imposibilidad de introducir un ascensor en una torre medieval, en la gran mayoría de casos se pueden buscar soluciones alternativas para poder acercar la experiencia y las vistas a las personas que no puedan acceder a ella.



COLOQUIO

Durante el coloquio se puso de manifiesto la necesidad de buscar soluciones especiales a la hora de intervenir la accesibilidad en conjuntos patrimoniales protegidos, como el caso de la estructura constructiva de las pasarelas que permiten la visita en las Misiones Jesuíticas Guaraníes.

En cuanto al patrimonio eclesiástico es importante el buscar planes de manejo respetuosos que compatibilicen culto y turismo. En el caso de Sucre, el arzobispado participa activamente, vinculada a la Unidad Mixta Municipal de Patrimonio Histórico y al Directorio del PRAHS - Plan de Rehabilitación de las Áreas Históricas de Sucre, y de ese compromiso surgen los acuerdos de participación conjunta de la gestión del patrimonio eclesiástico.

Se destacó también la importancia de la documentación de todas las intervenciones que se realicen en el patrimonio, de manera que sean ejemplo de buenas prácticas y se puedan replicar en los diferentes proyectos que en el futuro se implementen.

MESA 6

ACCESO AL CONOCIMIENTO, CULTURA E INNOVACIÓN: PROPUESTAS PARA TODOS

En esta mesa se han expuesto propuestas integrales de acceso a la cultura y al patrimonio en su diversas escalas, desde los bienes culturales de la Pinacoteca de São Paulo a través de programas específicos para ello; como la adecuación del Museo del Canal Interoceánico de Panamá que en sus diferentes sedes ha adecuado sus infraestructuras y facilitado el acceso al conocimiento gracias al Programa Un Museo para Todos; la Biblioteca Vasconcelos en México DF se ha preparado para dar respuesta a las numerosas visitas diarias de usuarios en toda su diversidad y fomentar la inclusión social. Y la ciudad de Tarragona, ciudad romana y mediterránea que se ha posicionado dentro de la oferta turística cultural entre uno de los primeros destinos accesibles e inclusivos que, a través de las nuevas tecnologías, permite disfrutar de una experiencia turística familiar, interactiva y participativa a vecinos y visitantes.



PINACOTECA DE SÃO PAULO (BRASIL)

GABRIELA AIDAR

Fundada en 1905 la Pinacoteca de São Paulo es el museo más antiguo del Estado, perteneciente al Gobierno del Estado de São Paulo pero de gestión privada. El museo conserva cerca de 10.000 obras principalmente de arte brasileño desde el siglo XVIII hasta la actualidad. Está ubicado en un parque público en un barrio de bajos ingresos.

Según datos oficiales sobre consumo cultural en Brasil (2007) el 78% de los brasileños no ha visitado nunca un museo, de los cuales el 83% es de clase económicamente vulnerable. De esto se deduce que en Brasil los museos atienden principalmente a grupos sociales privilegiados. Teniendo en cuenta estos datos, la Pinacoteca cuenta con diferentes programas educativos: uno enfocado al público que habitualmente frecuenta el museo y al público espontáneo (estudiantes, profesores, familias...) y otro al público que tradicionalmente no frecuenta este tipo de instituciones, para el que se llevan a cabo abordajes proactivos con los Programas Educativos Inclusivos, atendiendo al perfil específico de cada grupo. Son programas para personas con discapacidad, personas en situación de vulnerabilidad social; programas específicos para mayores y acciones para los propios empleados del museo que no cuentan con formación técnica en las áreas especializadas del museo.

La Pinacoteca entiende la accesibilidad al museo desde una perspectiva ampliada:

- Acceso físico, que incluye sistemas de circulación y flujo en el museo, así como la liberación del precio de la entrada.
- Acceso intelectual, desarrollando la capacidad de comprensión de los discursos expositivos, promoviendo el conocimiento y aprendizaje y la relación cognitiva visitante-obra.
- Acceso actitudinal, desarrollar la identificación con sistemas de producción del arte y generar confianza y placer con el espacio del museo.

En cuanto al acceso físico, la Pinacoteca es una obra de finales del siglo XIX totalmente adaptada a personas con movilidad reducida. Cuenta además con una Galería Táctil de Esculturas Brasileñas para personas con discapacidad visual que pueden visitar el museo de modo autónomo, sin necesidad de educador, aunque cuentan con una audio-guía especialmente diseñada. Para facilitar la visita, el recorrido y la zona en torno a la base de las esculturas está marcado mediante pavimento táctil.

Como medidas para abordar el acceso intelectual, la Pinacoteca cuenta con varios recursos multisensoriales basados en procesos de tridimensionalización de obras bidimensionales para



personas con discapacidad visual. Se hacen relieves en resina con los elementos principales de las obras, después maquetas táctiles y, por fin, se crean juegos táctiles. Este recurso es empleado también con mayores de edad para fomentar las sensaciones y el acercamiento a la obra más allá de la mera contemplación visual. De igual manera, la Pinacoteca lleva a cabo publicaciones en braille y adaptadas a doble lectura con letras ampliadas y audio CD.

Las nuevas tecnologías han permitido también enriquecer la visita para el público sordo, mediante un sistema de video-guía se puede realizar la visita de manera autónoma con videos en lenguaje de signos con leyendas en portugués. Otro ejemplo son los cursos de formación a profesionales que trabajan con estos públicos y que pretenden incluir la Pinacoteca en sus áreas de trabajo, como el curso de formación del programa Mi Museo, para profesionales que actúan con mayores de edad y que se imparte anualmente para 25 profesionales.

La Pinacoteca desarrolla además acciones volcadas al acceso actitudinal. Una de ellas es la acción extramuros del Programa de Inclusión Sociocultural con adultos en situación de calle, trabajando junto con instituciones que atienden a este sector, en concreto en talleres de creación gráfica y grabado que finalizan en exposiciones temporales de las obras resultantes, creando una oportunidad que permita contribuir a una visibilidad social positiva del sector, más allá de los estigmas sociales preestablecidos.

La Pinacoteca cuenta también con el programa Pinacriança, una actividad donde hijos y niños parientes de los empleados del museo, una vez al año, pasan un domingo entero en el museo, visitando exposiciones y participando en actividades lúdicas, acercándose al ambiente laboral de sus padres o parientes.



**MUSEO DEL CANAL INTEROCEÁNICO
DE PANAMÁ**
LINNETH SUIRA
MARGIE MUÑOZ

Los derechos culturales son derechos relacionados con el arte y la cultura, entendidos en una amplia dimensión. Son derechos promovidos para garantizar que las personas y las comunidades tengan acceso a la cultura, como se hace referencia en el Artículo 6 – Hacia una diversidad cultural accesible a todos, de la Declaratoria Universal de la UNESCO, de noviembre de 2001.

El Museo del Canal Interoceánico de Panamá es parte del conjunto monumental declarado Patrimonio Histórico de la Humanidad por la UNESCO en 1997, mismo año de su apertura al público. Desde la rehabilitación del inmueble en 1996, el equipo científico ha implementado medidas relacionadas con la accesibilidad, estudiado los diferentes requerimientos de los visitantes; adaptando la estructura arquitectónica histórica a espacios sin barreras o impedimentos físicos para su acceso; ofreciendo estacionamiento, rampas de acceso externas e internas, ascensores, baños adecuados, sillas de ruedas, silla mecánica, sistema de audio guías tanto en español como en inglés y atención de calidad al visitante.

El museo cuenta con el Programa Un Museo Para Todos desde 2001 que ha implementado en tres fases: una primera de investigación y capacitación del personal, así como de consultas con las diferentes instituciones implicadas; una segunda fase de identificación de piezas que formarían parte del programa y la fabricación de réplicas para que puedan ser palpadas por los visitantes acompañadas por cartelas en sistema braille; y la tercera y última en la que el programa llega a los usuarios finales. El programa debe de ser entendido como un medio de comunicación, de traducción e interpretación que pretende eliminar las barreras que impiden la interacción entre el visitante y la información que el museo ofrece. Con la ejecución de este programa se ha logrado atraer a las personas con limitaciones visuales y auditivas de diferentes instituciones de nuestro país. Con este programa, el museo ofrece una atención personalizada con guías capacitados, un espacio donde pueden sentir la historia a través de las piezas donde tienen la oportunidad de palparlas con ayuda de guantes libres de polvo proporcionados por el propio museo, de aprender por medio de los documentos en braille, mientras realizan una visita por todos los espacios del museo.

Por otro lado el museo realiza actividades pedagógicas en colaboración con otras instituciones como el Hospital del Niño, donde se desplazan los técnicos del museo para acercar los contenidos a los pacientes. También se realizan visitas al museo para los pacientes en buena



condición física. De igual manera, se trabaja con colectivos sociales en rehabilitación y con la Escuela vocacional de jóvenes y adultos en riesgo social. El museo también cuenta con programas de atención a preescolares, a personas mayores, universitarios, grupos minoritarios y personas en situación de privación de libertad.

El museo es público y accesible a toda la sociedad, ya que entiende que no sólo es necesario adaptar las instalaciones, sino también acercar al museo a personas que no pueden acercarse físicamente al mismo y fomentar el pensamiento crítico entre sus visitantes.



BIBLIOTECA VASCONCELOS (MÉXICO)

ADRIÁN PÉREZ ZÚÑIGA

La Biblioteca Vasconcelos está ubicada en la zona norte de la Ciudad de México, diseño del arquitecto mexicano Alberto Kalach. El 16 de mayo de 2006 fue inaugurada con el firme propósito de atender la demanda cultural y las necesidades de información de los usuarios de esta zona, sin embargo, hay que resaltar que, a 10 años de su apertura es uno de los espacios culturales con mayor afluencia en el país atendiendo durante el año 2015 a 1.965.819 personas.

Desde su apertura, la biblioteca se ha ocupado por responder a las demandas de información de sus usuarios y continuamente trabaja para cumplir las necesidades de todos aquellos que la visitan. El gusto por la cultura, la información y el arte, son factores en común de sus usuarios y los servicios, colecciones, espacios, personal e infraestructura coadyuvan en el progreso de la sociedad buscando ofrecer día a día un lugar para el estudio, la recreación, el esparcimiento y la integración social.

En este sentido, la biblioteca cuenta con la Sala Braille, un espacio enfocado a personas ciegas y débiles visuales que brinda servicios especializados para atender a este segmento de la población. La sala cuenta con una colección de audiolibros y material en formato braille, además de poner a disposición de los usuarios el equipo tiflotecnológico para dar acceso a contenidos en internet, impresiones en braille y recurso de la biblioteca. El factor humano de esta sala ofrece servicios especializados y personalizados como son lectura en voz alta, grabación de textos en audio, transcripción de textos, búsqueda y recuperación de información y orientación, además de apoyar a los usuarios en la impresión de textos en braille y conversión de texto a audio. Conjuntamente y de manera continua, se imparten talleres de bastón blanco, enseñanza de lectura y escritura en sistema braille y formación para sensibilizar los sentidos, dirigidos principalmente a personas normovisuales. Durante el año 2015, la Sala Braille atendió a 4.963 usuarios.

Como parte de los trabajos de inclusión, la Biblioteca Vasconcelos ha realizado dos Encuentros de Salas Braille: el primero en 2010, a nivel nacional, con el propósito de entablar redes de participación entre instituciones públicas y privadas que trabajan en pro de las personas ciegas; el segundo, en 2012, de alcance internacional, que cumplió con el objetivo de intercambiar experiencias sobre los servicios bibliotecarios especiales relacionados con las tecnologías de la información y comunicación para personas ciegas y débiles visuales.

En 2015 la Biblioteca Vasconcelos abrió la Sala de Lengua de Señas (SLS) con la firme idea de atender a otro segmento de la población que no cuenta con muchas opciones especializadas en bibliotecas. La sala ofrece servicios a personas sordas, enseñantes e interesados en la



comunidad de sordos. La colección está conformada por material impreso, video libros y recursos de internet acerca de la población sorda y su cultura, desde diferentes enfoques y disciplinas, así como por obras en lengua de señas, tanto originales como traducciones. Además de contar con un micro-site con enlaces a recursos relacionados con sordos y lenguas de señas.

Los servicios que ofrece la Sala de Lengua de Señas están dirigidos principalmente a las personas sordas y se brindan en su mayoría de forma personalizada como son: orientación en lengua de señas mexicana (LSM); asesoría para el mejor uso de los servicios, equipamiento y acervos de la biblioteca; préstamo en sala y a domicilio de los acervos, préstamo de equipo de cómputo con Internet y videocámara. A partir de mayo de 2016 se pusieron en marcha cursos de lengua de señas mexicana a usuarios interesados en aprender este lenguaje. Además, se tienen numerosos proyectos encaminados a que los usuarios sordos se empoderen y utilicen el conjunto de la biblioteca. Durante el periodo de julio a diciembre de 2015 esta sala ofreció servicios a casi 1.000 usuarios. De igual manera, los spots publicitarios de algunos eventos de la biblioteca se han realizado en LSM y muchas de las conferencias que se han llevado a cabo han contado con interpretación a LSM, además de realizarse actividades específicas para la comunidad sorda: narraciones, teatro y cine para sordos.

Ambas salas cuentan con personal capacitado en la atención de sus usuarios. Cabe resaltar que la Sala Braille es atendida por dos bibliotecarios ciegos y la sala de LSM es atendida por una bibliotecaria y un instructor sordos. Los cuatro han apoyado a todos los que laboran en la biblioteca en la enseñanza del sistema braille y lengua de señas mexicana respectivamente, además de concientizar y sensibilizar en la atención que se debe de brindar en estas salas.



SMART HERITAGE EN TARRAGONA (ESPAÑA)

GUSTAVO CUADRADO

Tarragona cuenta actualmente con tres declaratorias de Patrimonio Mundial: su centro histórico romano, los castells, y la dieta mediterránea. Ello ha establecido dos ejes de trabajo: uno basado en la estructura de su centro histórico, y otro en el que patrimonio y cultura se conviertan en la marca de la ciudad, convirtiendo su centro histórico, por un lado, en el motor económico de la ciudad y, por el otro, en el motor de transformación y difusión de la propia marca de ciudad.

Así surge la Fundación Tarragona Smart Mediterranean City, para canalizar de forma ordenada las oportunidades del crecimiento exponencial de la población urbana y evitar los riesgos de exclusión social y pobreza. Se prevé que en un futuro próximo se produzca un cambio de paradigma en el que la importancia del concepto estado/nación pase al de municipalidad/ciudad. Este cambio debe ir acompañado del concepto Smart City, con el apoyo de la tecnología, pero no sólo con ella, que tiende hacia la construcción de ciudades inteligentes y autosuficientes en el que el centro de todas las iniciativas sea el propio habitante.

El concepto de Smart City puede ser extrapolable al de Smart Heritage, es decir, poner en valor patrimonio y el centro histórico desde una perspectiva inclusiva, haciendo que la ciudad sea partícipe de su propio patrimonio. En este proceso entran factores que van desde la interpretación y la pedagogía cultural, el uso de la tecnología, la gobernanza y la movilidad y accesibilidad; todo ello encaminado a la creación de una marca de ciudad apoyado la economía generada por las industrias culturales y creativas. En el caso de Tarragona, se pretende pasar de ser una ciudad histórica, a ser la ciudad que mejor explica la historia. Partiendo de una base científica, se pretende explicar qué era Roma, cuáles eran los hábitos y la cultura de sus ciudadanos, aunando las oportunidades que la tecnología ofrece, como una aplicación en la que gracias a la realidad aumentada puede verse cómo eran los lugares en época romana, con acciones concretas como el festival Tarracoviva con un enfoque centrado en las familias, en el que participan tanto grupos de recreación histórica como los propios vecinos. Más allá de la herencia romana, se desarrolla el Proyecto Catedrales que permite conocer cómo se construyó el centro histórico en torno a la catedral. A toda esta dinamización cultural se suma la importancia de la dieta mediterránea y el turismo accesible, todo ello enfocado a crear una marca de ciudad que vaya más allá del turismo de playa.

Son también importantes en este proceso las alianzas público-privadas, como la colaboración con empresas telefónicas que permitan mediante geolocalización y el uso del Big Data conocer los diferentes recorridos y el tiempo que emplean los turistas en cada una de las



zonas del casco histórico, de manera que la estrategia se pueda estructurar sobre estos datos. La recogida de esta información es posible gracias a la instalación de zonas wi-fi gratuitas en el conjunto del centro histórico, lo que permite también mejorar la experiencia de la visita. No obstante, el uso del Big Data es también aplicable en la conservación preventiva del patrimonio, recopilando datos sobre temperatura, contaminación ambiental y vibraciones en el entorno de los principales monumentos de la ciudad. Son importantes también las sinergias con otros sectores, como en el caso del documental “ingeniería romana”, que permitió realizar una planimetría de la ciudad romana sobre la ciudad actual.

Todas estas iniciativas no pueden dejar de lado al ciudadano. Por ello se creó la plataforma Cívica Tàrraco que pretende construir un mapa de ideas para la gestión del patrimonio de la ciudad mediante un proceso participativo. De igual manera, la participación ciudadana también fue importante en la redacción del Plan Director del Circo Romano, en el que gracias a las redes sociales los vecinos participaron en el plan de usos del mismo.



COLOQUIO

Durante el coloquio, y en relación a la Pinacoteca de São Paulo, se destacó que involucrar al personal es fundamental para la implementación de estos programas inclusivos. Todos los equipos que forman parte del museo, desde los educadores a los restauradores y al personal de sala, deben de estar en cohesión conceptual con la institución: Para ello, la Pinacoteca ofrece formación continua para todos sus trabajadores, desde temas más específicos de la disciplina museística, a formación en lenguaje de señas y de expresión corporal.

Un museo que abre sus puertas a públicos con necesidades especiales fue presentado por el Museo del Canal Interoceánico de Panamá, que además de adecuar sus espacios para la atención de sus visitantes, ha logrado acercarse a las personas que por diferentes circunstancias no pueden desplazarse o movilizarse hacia el museo, dándoles a conocer de una manera didáctica y pedagógica que es un museo sin límites y barreras.

En el caso de la Biblioteca Vasconcelos se puso de relieve la importancia de sentir las propias necesidades de los colectivos con los que se trabaja. Para ello, el equipo de la biblioteca realizó talleres en los que se les limitó la visión, de manera que pudieron ser conscientes de las necesidades específicas y de la forma de recorrer los espacios de la propia biblioteca.

Por último, se apuntó que el proceso de Smart City es un proceso pedagógico a largo plazo, de acción y actividades siempre enfocadas a la integración y muy enfocadas al público infantil, ya que son la base de que una futura ciudadanía Smart. En el caso de Tarragona se está consiguiendo poco a poco que la ciudadanía se vuelque en este proceso, colaborando con las iniciativas de manera gratuita y convirtiéndose en los mejores prescriptores de su propia ciudad.

MESA 7

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN PARA LA ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

La accesibilidad y la inclusión social forma parte de algunos programas formativos. Sin embargo, todavía es necesario hablar de accesibilidad en todos los niveles de formación. En este sentido, en Zacatecoluca, en El Salvador, se ha comenzado a trabajar la accesibilidad en sus espacios públicos a través de su Escuela Municipal de Formación para el Desarrollo Humano especialmente dirigido a jóvenes y mujeres. Desde República Dominicana, el Instituto de Formación Turística del Caribe forma ya a numerosos profesionales del turismo para posicionar al país, no sólo entre los líderes del turismo a nivel mundial, sino también por un turismo para todos, accesible e inclusivo.

Finalmente en Paraguay, en la Universidad Nacional de Asunción, se ofrece a los estudiantes de arquitectura formación teórico y práctica del ejercicio proyectual de diseño para todos, con el objetivo de hacer los entornos arquitectónicos y urbanos cada día más accesibles e inclusivos.



ESCUELA MUNICIPAL DE FORMACIÓN DE ZACATECOLUCA (EL SALVADOR)

OTTO EDUARDO GARCÍA

El centro histórico de Zacatecoluca se encontraba en una situación de colapso debido a la venta informal, encontrándose en situación de inaccesibilidad para las personas. Ello hizo necesario un plan de rescate para el centro histórico que dotase de espacios públicos al municipio. Para ello se realizó una consulta popular en 2010 (primera a nivel nacional) en relación al plan de reordenamiento del centro histórico y la planificación urbana comercial. Esta consulta permitió que fuera un proceso sin violencia, con activa participación de actores y agentes locales y siempre en diálogo con los comerciantes. Ha permitido también tener calles despejadas y accesibles para todos y la creación del mercado municipal como plaza comercial de tres niveles totalmente accesibles zonificado por tipo de productos.

En el marco de este proceso es de vital importancia la Escuela Municipal de Formación y Capacitación para el desarrollo humano de Zacatecoluca. Creada a partir de los diferentes actores implicados en el trabajo de Zacatecoluca, su misión es propiciar el desarrollo integral de todas las personas, con énfasis en jóvenes y mujeres, convirtiéndose en el referente de desarrollo humano en el municipio. Proporcionando también acompañamiento psicosocial, dando acompañamiento a los alumnos y proporcionándoles habilidades para la vida, incluyendo emprendeduría, medio ambiente y cultura de paz, trabajando con jóvenes en riesgo de exclusión, madres solteras, y personas con capacidades especiales.

La escuela oferta un programa de instrucción técnica formal que engloba capacitación en albañilería, forja, gastronomía, mantenimiento aeronáutico y mantenimiento informático; un programa de formación vocacional con capacitación en corte y confección, gestión empresarial y gestión hotelera y de recursos turísticos; un programa de arte y cultura, que incluye estudios en danza, pintura, artesanía y rescate de la identidad cultural de Zacatecoluca; y un programa de formación humana y género. Paralelamente se ha llevado a cabo el proceso de institucionalización de la escuela, integrándola en el organigrama de la municipalidad dentro de la gerencia de desarrollo humano y cooperación externa, con su propio capital para el mantenimiento de la misma.

La principal perspectiva de la Escuela Municipal en lo referente a la accesibilidad universal es la elaboración e implantación de un Plan de Accesibilidad que promueva el acceso de personas con discapacidad a las acciones formativas y que incorpore en los programas educativos un módulo sobre la accesibilidad universal. Se plantea también llevar a cabo acciones para la sensibilización sobre la accesibilidad dirigidas a la población en general y al personal de la Municipalidad, así como la búsqueda de alianzas tanto con el sector privado como con organizaciones y asociaciones de personas con discapacidad.



FORMACIÓN EN TURISMO ACCESIBLE (REPÚBLICA DOMINICANA)

JOMARIF FERMIN

El momento actual es el idóneo para el desarrollo del turismo accesible en República Dominicana. Las políticas públicas cuentan con directrices encaminadas a la inclusión social de personas con discapacidad y al desarrollo del turismo como motor de la economía nacional. El objetivo es estimular una oferta turística más allá del modelo de sol y playa, creando una marca de país como lugar multi-destino y multi-diverso.

En este marco, el Instituto de Formación Turística del Caribe (IFTC) ofrece formación a personas de escasos recursos económicos en oficios relacionados con la industria turística. El fin último del IFTC es fortalecer la competitividad del sector turístico mediante la profesionalización de sus recursos humanos. Para ello, cuenta con cursos técnicos (acciones formativas de corta duración), carreras técnicas y programas de educación continuada diseñados para los profesionales en el área de turismo.

El IFTC es una de las instituciones líderes en la formación técnica y profesional de la rama hotelera en República Dominicana. Tiene entre sus funciones contribuir a la formación de especialistas en turismo, la creación de bolsas de trabajo y el impulso de planes, políticas y estrategias de formación en el sector que aseguren la equidad y la inclusión. Al mismo tiempo, defiende su compromiso con la colectividad, integrando a todas las personas en el proceso educativo en aras de asegurar su independencia económica.

El IFTC, dependencia del Ministerio de Turismo (MITUR), ha llevado a cabo acciones tangibles exitosas. Entre ellos, cuentan con proyectos de sensibilización promovidos por el Consejo Nacional Sobre Discapacidad (CONADIS) como *Atrévete a ponerte en mi lugar*, en el que funcionarios del MITUR hicieron ejercicios dirigidos por personas con discapacidad para entender su dificultad. Se han impartido talleres para asociaciones hoteleras sobre trato digno a las personas con discapacidad y turismo accesible, así como capacitaciones en lenguaje de señas. En esta misma línea, en colaboración con la universidad APEC y la Fundación Color Blind Design, se ha creado la *Certificación de Formadores en Turismo Accesible*, con el objetivo de capacitar especialistas en turismo accesible y que colaboren en difundir la importancia de la inclusión en la planificación y gestión turística. Se ha editado, asimismo, una Guía de Turismo Accesible dirigido a bares y restaurantes para que puedan informar al turista qué niveles de accesibilidad tienen los locales del sector turístico nacional.

El IFTC mira al futuro. Por ello está en proceso de implementación de la diplomatura *Por un turismo para todos* y trabaja en conjunto con el Ministerio de Trabajo para la inclusión laboral de las personas con discapacidad, así como en la firma de acuerdos público-privados multinivel. Turismo para todos, formación turística para todos.



DISEÑO INCLUSIVO EN LA FACULTAD DE ARQUITECTURA, DISEÑO Y ARTE DE LA UNA (PARAGUAY)

MARIA LUISA BLANES

La cátedra de Diseño Inclusivo forma parte de la propuesta de la carrera de Arquitectura y de Diseño Industrial de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Arte (FADA) de la Universidad Nacional de Asunción (UNA) y es un modelo basado en un aprendizaje por experiencias cuyo fin es el de ofrecer respuestas viables donde el protagonista sea el objeto, logrando una incidencia social.

Desde la FADA-UNA se participa en los escenarios de decisión legislativa desde que en 2010 se comenzó a trabajar en la norma paraguaya de accesibilidad, que llevó al proyecto de ley de accesibilidad al medio físico del 2013 y la aplicación de la norma de accesibilidad CTN 45, por la que toda institución pública debe hacer sus proyectos accesibles.

Dentro del espacio académico es fundamental la experiencia formativa, es decir, llevar al estudiante a la situación real y ver la propuesta desde la piel del otro. En este sentido se trabaja desde el diseño arquitectónico y urbanismo, el diseño de equipamiento inclusivo y juguetes didácticos pre-braille y la investigación sobre la discapacidad visual en la pre-alfabetización. De igual manera, se llevan a cabo actividades de integración regional con universidades nacionales de América del Sur encaminado a incluir dentro de los currículos los conceptos de accesibilidad.

De entre los proyectos llevados a cabo por los alumnos cabe destacar el prototipo de un juguete accesible para niños con discapacidad visual llevado a cabo en la carrera de diseño industrial, o la propuesta urbana para el Barrio San Jerónimo (Asunción), una propuesta de accesibilidad integral y aprovechamiento de los recursos naturales en la que se incluye una revitalización mediante el turismo accesible.

La experiencia de la cátedra de Diseño Inclusivo es un modelo replicable en el ámbito académico que ha permitido generar vínculos y redes de trabajo de incidencia pública en materia de inclusión y accesibilidad, diagnosticando barreras y proponiendo ajustes razonables. Se ha conseguido un compromiso con los responsables de las instituciones locales y externas para apostar por la inclusión como un modelo de retorno social hacia la comunidad educativa y la sociedad en general, permitiendo la instalación de un nuevo paradigma sociocultural de igualdad de oportunidades.

PREMIOS REINA LETIZIA DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL PARA MUNICIPIOS

ELENA DE MIER TORREGILLA

Los Premios Reina Letizia de Accesibilidad Universal para municipios se convocan anualmente por el Real Patronato sobre Discapacidad, la Fundación ACS y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) para reconocer las buenas prácticas municipales en materia de accesibilidad universal e inclusión social tanto en España como en América Latina.

De las cinco categorías del premio, tres están dedicadas a municipios españoles y dos están dirigidas a municipios latinoamericanos en función de su población (hasta 100.000 habitantes y a partir de 100.000 habitantes). Se valoran especialmente las acciones relacionadas con la integración social y laboral; el acceso a las tecnologías de la información y comunicación; el acceso al transporte, servicios, entorno urbano, cultura y ocio; las actividades de sensibilización y difusión, así como el fomento de la autonomía personal.

Para poder optar a los premios, los municipios latinoamericanos deben presentar la documentación establecida en la convocatoria en cualquiera de las Embajadas o Consulados de España en cada uno de los países de América Latina y el Caribe, en el plazo establecido en cada convocatoria.

S.M. la Reina entrega personalmente a los representantes municipales los galardones en España.

Toda la información actualizada se puede consultar en www.aecid.es/premiosreinaletizia

RED IBEROAMERICANA DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

SANDRA LEMES LETE

En el marco del Seminario Iberoamericano Accesibilidad Universal celebrado en Cartagena de Indias (Colombia) en 2011 se crea la Red Iberoamericana Accesibilidad Universal y se redacta de manera conjunta el Manifiesto Iberoamericano de Accesibilidad Universal con los representantes de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, España, Guatemala, México, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Con el Manifiesto como carta de navegación, los países participantes se comprometen en la conformación y consolidación de la misma, como una estrategia de trabajo articulado basado en la vinculación de organizaciones y entidades públicas y privadas en materia de accesibilidad e inclusión.

La Red AUN propone enfocar la accesibilidad desde un punto de vista transversal a través de cuatro líneas estratégicas LE: intercambio de buenas prácticas LE1, investigación LE2, formación LE3, difusión y sensibilización LE4, articuladas en ocho áreas temáticas: urbanismo, edificación, transporte, patrimonio, cultura, medioambiente, turismo y tecnologías.

La estructura organizativa de la Red AUN se compone por una Comisión Asesora integrada por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), el Real Patronato sobre Discapacidad y la Fundación ACS de España, una Comisión Coordinadora General integrada por la Coordinación General y los referentes de los Capítulos Nacionales, una Coordinación General y una Coordinación por cada Capítulo país.

La Coordinación General junto a los Capítulos Nacionales impulsan la difusión de adhesión a la Red motivando a participar en el proceso de fortalecimiento de la misma.

Como miembros, las instituciones y entidades que forman parte de la Red AUN se comprometen a promover, participar y dinamizar los respectivos Capítulos Nacionales, vinculados a las líneas estratégicas y áreas temáticas, manteniendo permanente contacto con el referente país y la Coordinación General.

La Red AUN participa en foros y seminarios de intercambio de buenas prácticas en los que se comparte documentación, diagnósticos y las diferentes experiencias, con dinámicas de formación, talleres de estudio y recomendaciones sobre casos prácticos contando con apoyo multisectorial. Además, promueve su trabajo de sensibilización mediante publicaciones y propicia la generación de espacios de difusión y capacitación contribuyendo al desarrollo inclusivo de las sociedades y territorios.



Casco antiguo de Panamá (Panamá). Fuente: Oficina del Casco Antiguo de Panamá

4.

CONCLUSIONES

El día 16 de junio de 2016, en el Centro Cultural de España Juan de Salazar en Asunción (Paraguay), se redactaron conjuntamente por todos los participantes las conclusiones del Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible, convocado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y la Fundación ACS.

De la diversidad de experiencias presentadas y los debates generados, resultaron las siguientes conclusiones:

A nivel institucional,

- Se constata que la accesibilidad forma parte de la agenda municipal iberoamericana, con una ruta definida con mayor o menor fuerza, según las diferentes escalas y diferentes capacidades de los municipios/alcaldías.
- Las experiencias del Ministerio de Cultura de Colombia y la Secretaría Nacional de Cultura de Paraguay demuestran que para avanzar en la accesibilidad en los centros históricos son indispensables las alianzas institucionales y los pactos políticos que busquen consensos.
- La municipalidad de San José ha demostrado la importancia de los avances en la generación de directrices regionales y políticas, así como el Instituto de Formación Turística del Caribe en las certificaciones de accesibilidad de hoteles y servicios.
- De la experiencia de la ciudad de Buenos Aires se detecta y apremia el trabajo en la elaboración de indicadores que permitan medir progresos y avances.
- El trabajo en red mostrado por la Red Iberoamericana de Accesibilidad Universal, así como la creación de grupos multidisciplinares como los liderados por la Autoridad del Centro Histórico de México DF, fomenta el intercambio de experiencias y mejora la gestión del conocimiento para poder replicar prácticas exitosas.

- Es necesario continuar fortaleciendo la oferta educativa en todos sus niveles y la adecuación de currículums académicos con el fin de incluir temas referentes al diseño inclusivo como ya impulsa la Facultad de Arquitectura y Diseño de Asunción, formación en servicios accesibles como la del Instituto de Formación Turística del Caribe y formación técnico profesional como la que pretende impulsar la Escuela Municipal de Zacatecoluca en El Salvador próximamente.
- Se detecta como necesidad la inclusión de personas con diferentes capacidades dentro del proceso de toma de decisiones, así como en los puestos de gestión a nivel local, regional y gubernamental.

A nivel urbano,

- En el centro histórico de Tegucigalpa se constata que la accesibilidad y la inclusión social están directamente relacionadas con la consolidación de entornos urbanos seguros y resilientes.
- Es necesario incorporar iluminación, mobiliario urbano y eliminar barreras para poder hacer un uso inclusivo y disfrutar del espacio público de un centro histórico, contribuyendo a la seguridad y reduciendo la violencia, como ha quedado de manifiesto en las experiencias de Ciudad de Guatemala y Ciudad de Buenos Aires.
- Los proyectos inclusivos deben integrar el entorno urbano y su diversidad social. De las experiencias de Tegucigalpa y Montevideo se demuestra la importancia de que la persona que vive y disfruta de un centro histórico se sienta seguro y quiera permanecer en él.
- El espacio público en un centro histórico es el escenario de socialización. La experiencia de Santiago de Chile demuestra que incorporar la accesibilidad en estos espacios contribuye a mejorar su eficiencia de uso.
- Para mejorar la accesibilidad en un centro histórico como el de Buenos Aires, ha sido indispensable recuperar la escala peatonal.
- La accesibilidad y la inclusión en los centros históricos debe ir más allá de los entornos construidos, abarcando también los bienes, servicios y actividades que se ofertan como en la Biblioteca Vasconcelos de México DF y el Museo del Canal Interoceánico de Panamá.
- Las nuevas tecnologías empleadas en la ciudad de Tarragona son una alternativa interesante con la que dar respuesta a las diferentes necesidades y capacidades de los visitantes y habitantes de un centro histórico.
- Para recuperar la vitalidad en los centros históricos se ha mostrado de gran relevancia el consenso con la comunidad en el caso de Panamá, involucrar a lo académico en Tarragona y Asunción, y establecer alianzas con el sector privado en Buenos Aires.

- En el caso de Cáceres se mostró que es posible lograr un equilibrio entre la protección patrimonial y la accesibilidad, unificando criterios y aplicando la normativa teniendo en cuenta los denominados “ajustes razonables”, es decir, desde un enfoque de derechos, el respeto al bien cultural y la viabilidad económica.
- Intervenciones mínimas y reversibles como en las Misiones Jesuíticas de Paraguay permiten mejorar sustancialmente el acceso al bien y contribuir a la sociabilización del patrimonio y, con ello, contribuir a su protección.

A nivel sociocultural,

- Con los centros históricos de Santiago de Chile y de Montevideo se ha hecho referencia a la importancia de la accesibilidad, pero también a la mixtura social y convivencia de residentes y visitantes en entornos patrimoniales que albergan diversas actividades y servicios.
- Las ciudades de Cáceres, Santiago y Ciudad de México han mostrado los beneficios de la accesibilidad para las personas mayores (o tercera edad).
- La Pinacoteca de São Paulo evidencia que el concepto de accesibilidad es amplio: se refiere a lo relativo a las intervenciones físicas, pero también profundiza en el acceso intelectual, cultural y social. En el caso de Sucre (Bolivia), para hacer frente a ciertas restricciones de acceso se han desarrollado actividades culturales en entornos patrimoniales.
- Experiencias como las impulsadas por la Municipalidad de San José y Oficina del Centro Antiguo de Panamá muestran que la accesibilidad se debe entender como un proceso continuo, participativo y multisectorial.
- El Museo del Canal de Panamá, la Pinacoteca de São Paulo y la Biblioteca Vasconcelos en México DF constatan el importante rol de los espacios culturales para dar una respuesta a problemas de inclusión social y de atención a sectores vulnerables.
- Las experiencias en San Salvador y en el centro histórico de Panamá demuestran que las propuestas de accesibilidad e inclusión deben contar con el respaldo social de los beneficiarios mediante su participación, desde el diseño hasta el desarrollo y ejecución de los proyectos.
- En países y zonas de riesgo de desastres naturales como el área centroamericana y países andinos, la accesibilidad se manifiesta todavía como una debilidad en los planes de prevención y sistemas de alerta.

A nivel económico,

- El desarrollo inclusivo de un centro histórico en todos sus contextos, como es el caso de Tarragona, puede convertirse en una marca y modelo económico de una ciudad. En esa dirección está trabajando también la ciudad de Cuenca (Ecuador).
- La experiencia del centro histórico de Rímac muestra la necesidad de integrar la dimensión socioeconómica en los procesos de planificación.
- La accesibilidad es un valor añadido en los proyectos de puesta en valor del patrimonio como se ha mostrado en las Misiones Jesuíticas de Paraguay y en importantes destinos turísticos de República Dominicana.
- El turismo accesible para todos ha sido una oportunidad para la dinamización económica de destinos turísticos como Cáceres y Tarragona.
- Proyectos de accesibilidad e inclusión socio-laboral han sido posibles en la ciudad de San Salvador gracias a alianzas público privadas.



Centro Cultural de España Juan de Salazar en Asunción (Paraguay). Fuente: AECID

5.

DIRECTORIO

El Encuentro Iberoamericano sobre Centros Históricos Inclusivos y Desarrollo Sostenible ha convocado a participantes del área latinoamericana y España. El encuentro, de convocatoria cerrada, ha contado con la participación de responsables públicos de centros históricos a nivel nacional, regional y local; técnicos y gestores municipales responsables de la gestión urbana; técnicos y gestores municipales con responsabilidad en el diseño urbano, ordenación territorial y políticas públicas relacionadas con el turismo; y responsables de las políticas municipales de desarrollo económico sostenible.

Han asistido un total de 56 participantes de 17 países:

Argentina	1	Bolivia	1	Brasil	1
Chile	1	Colombia	1	Costa Rica	1
Ecuador	3	El Salvador	2	España	5
Guatemala	2	Honduras	1	México	2
Panamá	3	Paraguay	24	Perú	4
Rep.Dominicana	2	Uruguay	2	Total	56

En función de la escala administrativa representada, los participantes se distribuyeron de la siguiente manera:

Multilateral	8	Nacional	18		
Local	28	Otros	2	Total	56

Según el origen de los fondos de cada institución representada, ya sean públicos, privados (fundación, empresa, organización de empresarios), o público-privados, los participantes se organizaron de la siguiente manera:

Público	51	Privado	2	Mixto	3	Total	56
---------	----	---------	---	-------	---	--------------	-----------

Argentina

Graciela Isabel Labato Ministerio de Cultura , GCBA Gerente Operativa de Gestión Patrimonial

Bolivia

Erland Ovando Municipalidad de Sucre Coordinador Plan Rehab.Áreas Históricas

Brasil

Gabriela Aidar Pinacoteca São Paulo Coordinadora dos Programas Inclusivos

Chile

Isidora Larraín de Andraca I. Municipalidad de Santiago Secretaría General de Patrimonio

Colombia

Yamid Alexander Patiño Torres Ministerio de Cultura Coordinador Grupo Bienes Interés Cultural

Costa Rica

Yolanda Villalta Suazo Municipalidad de San José Encargada del Proceso de Accesibilidad

Ecuador

Nelly Jarama Vega Alcaldía Cuenca Dep. Proyectos Dir. de Áreas Históricas y Patrimonio
Ismael Mendieta Alcaldía Cuenca Dep. Proyectos Dir. de Áreas Históricas y Patrimonio
Rafael Rui Pérez AECID Ecuador Responsable de Programas

El Salvador

Alejandra Dubón Ministerio de Obras Públicas Directora de Ciudades Inclusivas
Otto Eduardo Garcia Municipalidad de Zacatecoluca Subgerente de Desarrollo Económico Local

España

Gustavo Cuadrado Moya	Fund. Tarragona Smart Mediterranean City	Gerente
José Luis Sánchez de la Calle	Ayuntamiento de Cáceres	Técnico del Consorcio Cáceres Ciudad Histórica
Araceli Sánchez Garrido	AECID	Departamento Cooperación y Promoción Cultural
Elena de Mier Torrecilla	AECID - Fundación ACS	Coordinadora Convenio AECID - Fundación ACS
Demian Ramos San Pedro	AECID	Gestor Cultural

Guatemala

Rossana García	Municipalidad de Guatemala	Directora Urbanística Taller Espacio Público
Luis Mozas	AECID Guatemala	Responsable de Patrimonio

Honduras

Arturo Suarez Lovo	Alcaldía Municipal del Distrito Central	Gerente del Centro Histórico
--------------------	---	------------------------------

México

Ricardo Jaral Fernández	Autoridad del Centro Histórico México	Coord. Ejecutivo de Conservación Espacio Público
Adrián Pérez Zúñiga	Biblioteca Vasconcelos	Coordinador

Panamá

Rebeca Somoza de Burgos	Oficina del Casco Antiguo	Directora Ejecutiva
Linneth Saira	Museo del Canal Interoceánico	Directora de Desarrollo y Enlace con Comunidad
Margie Muñoz	Museo del Canal Interoceánico	Directora del Gabinete Pedagógico

Paraguay

Raimundo Espiau	AECID Paraguay	Responsable de Patrimonio
Vladimir Velázquez	Secretaría Nacional de Cultura	Secretario Ejecutivo del Plan CHA
Osvaldo Vega	Secretaría Nacional de Cultura	Equipo Técnico Plan CHA

Mariela Muñoz	Secretaría Nacional de Cultura	Secretaría de Acción Social
Verónica Fernández	Secretaría Nacional de Cultura	Equipo Técnico Plan CHA
María Mercedes Valdovinas	Secretaría Nacional de Cultura	Dirección General de Patrimonio Cultural
Carla Linares	Municipalidad de Asunción	Directora Revitalización CH Asunción
David Cardozo	Municipalidad de Asunción	Jefe Gabinete Dir. Gral. Gestión Ambiental
Bernardo Bozzano	Municipalidad de Asunción	Arquitecto asesor
Oscar Rivas	Municipalidad de Asunción	Asesor ambiental
Gabriela Rolandi	SENATUR, Dirección Patrimonio Turístico	Directora
Bettina Bray	SENATUR, Dirección Patrimonio Turístico	Consultora en Conservación y Restauración
Cristina Escobar	SENATUR, Dirección Patrimonio Turístico	Coordinadora de Misiones Jesuíticas
Fanny Riveiro	SENADIS	Dirección General de Planificación
Lilian Franco	SENADIS	Dirección General de Planificación
Maria Emilia Gonzalez	Escuela Taller Encarnación	Directora
Maricel Godoy	Escuela Taller de Asunción	Directora
María Luisa Blanes	Facultad de Arquitectura de la UNA	Coordinadora Unidad de Acreditación UEA
Stella Isabel González	Facultad de Arquitectura de la UNA	Prof. Proyectos. Docente Técnico UEA
Ana Eladia González	Facultad de Arquitectura de la UNA	Prof. Historia y Proyectos. Docente Técnico
Johanna Centurión	Facultad de Arquitectura de la UNA	Docente de Diseño Inclusivo
Miguel Guerreño Ferreira	Facultad de Arquitectura de la UNA	Docente de Historia y Morfología
Sergio Núñez	Alas Abiertas	Coordinador
Marcelo Tortelo		Experto en señalización

Perú

Shirley Mozo	Municipalidad Distrital del Rímac	Gerente Gral de Mancomunidad Lima-Rímac
Sandra Cerna Merino	Municipalidad Provincial de Cajamarca	Gerente Turismo, Cultura y Centro Histórico
Martha Luz Ruiz Rodríguez	Municipalidad Provincial de Cajamarca	Sugerente de Gestión del Centro Histórico
Juan de la Serna Torroba	AECID Perú	Responsable de Patrimonio

República Dominicana

Jomarif Fermín Figueroa

Juan Camejo

Instituto Formación Turística del Caribe

Ayuntamiento del Distrito Nacional

Encargada Restauración Física y Accesibilidad

Arquitecto

Uruguay

Patricia Roland

Sandra Lemes Lete

Intendencia de Montevideo

Red Iberoam. Accesibilidad Universal

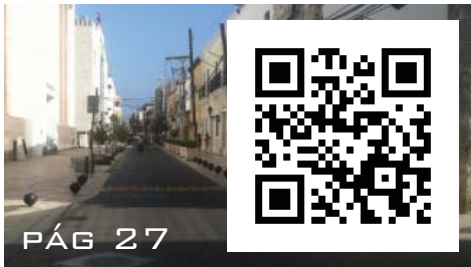
Directora de la División Espacios Públicos

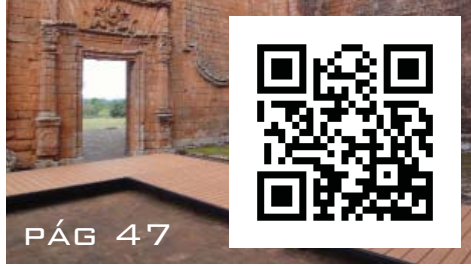
Coordinadora Red AUN Uruguay



Grupo de participantes. Fuente: Centro Cultural de España Juan de Salazar







Este libro se terminó de imprimir en Madrid,
en septiembre de 2016

